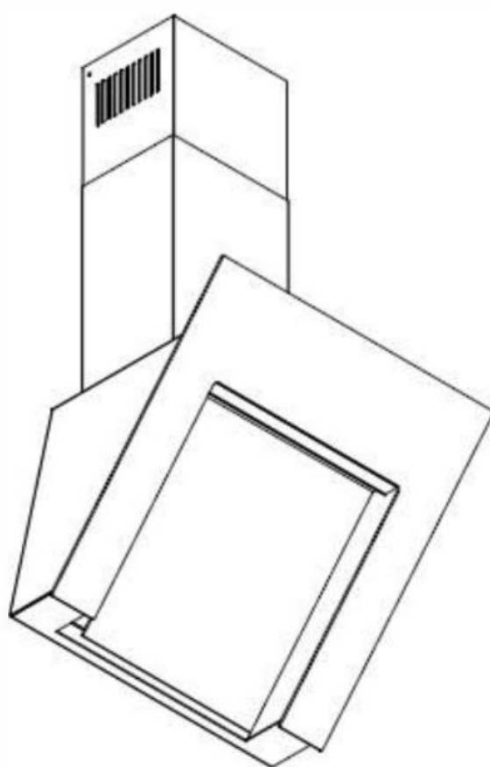




Square 60 B / Square 80

Brugs- og installationsanvisning /DK

Bruks- og installasjonsanvisning /NO

Bruks- og installationsanvisning /SE

User and installation instructions /EN

Emhætte / Ventilator / Fläktkåpa / Cooker hood



Brugs- og installationsanvisning
Emhætte (s. 1-11 + 48)

Bruks- og installasjonsanvisning
Ventilator (s. 13-23 + 48)

Bruks- og installationsanvisning
Fläktkåpa (s. 25-30 + 48)

User and installation instructions
Cooker hood (p. 37-46 + 48)

Indhold

Sikkerhedsanvisninger	2
Bortskaffelse af emballagen	5
Bortskaffelse af et gammelt produkt	5
Beskrivelse af emhætten	5
El-tilslutning	6
Installation	7
Måltegninger	8
Betjening	9
Ecodesign	9
Rengøring og vedligeholdelse	10
Garanti og service	11
Illustrationer (installation)	48

Sikkerhedsanvisninger

Læs venligst brugsanvisningen grundigt, før emhætten tages i brug.

Den giver vigtige oplysninger om sikkerhed, montering, brug og vedligeholdelse. Derved beskyttes både personer og emhætte. Gem venligst brugsanvisningen, og giv den videre til en eventuel senere ejer.

Emhætten er beregnet til brug i en almindelig husholdning.

Producenten/importøren hæfter ikke for skader, som er forårsaget af forkert anvendelse eller forkert betjening.

Før tilslutning af emhætten bør det kontrolleres, at tilslutningsforholdene stemmer overens med de tilslutningsdata (spænding og frekvens), der er angivet på typeskiltet. Det er meget vigtigt, at disse data stemmer overens, så emhætten ikke beskadiges. I tvivlstilfælde kontaktes en fagmand.

Elsikkerhed:

ADVARSEL:

Emhætten må aldrig tilsluttes strømforsyningen, inden den er blevet korrekt installeret.

Emhættens elsikkerhed kan kun garanteres, når der er etableret forskriftsmæssig jordforbindelse. Det er meget vigtigt, at denne grundlæggende sikkerhedsforanstaltning afprøves, og at installationerne i tvivlstilfælde gennemgås af en fagmand. Producenten/importøren kan ikke gøres ansvarlig for skader, der er opstået på grund af manglende eller afbrudt jordforbindelse (f.eks. elektrisk stød).

Installation og reparation må kun foretages af fagfolk. Installation og reparation foretaget af ukyndige kan medføre betydelig risiko for brugeren og er ikke omfattet af reklamationsordningen. Indbygning og montering af denne emhætte på et ikke-stationært opstillingssted (f.eks. skib) må kun udføres af fagfolk og kun under iagttagelse af sikkerhedsforskrifterne for brugen af denne emhætte. Emhætten må ikke modificeres på nogen måde, da dette kan udgøre en fare for brugeren. Desuden frafalder garantien i dette tilfælde.

Emhættens strømforsyning skal altid afbrydes inden reparation eller rengøring. Emhætten er kun afbrudt fra strømforsyningen, når en af følgende betingelser er opfyldt:

- Stikket er trukket ud. Træk ikke i ledningen, men i stikket, når emhætten skal afbrydes fra strømforsyningen.
- Sikringen er slået fra.
- Skruesikringen er skruet helt ud.

Tilslutning må ikke ske ved hjælp af en forlængerledning e.l., da disse anordninger ikke giver den nødvendige sikkerhed (f.eks. risiko for overophedning).

Sikkerhed i brug:

Arbejd aldrig med åben ild under emhætten; undgå flampering, grillstegning o.l.

Den tændte emhætte trækker flammerne ind i filteret, og på grund af det opsugede køkkenfedt opstår der brandfare!

Hvis emhætten bruges over gasblus, skal de tændte kogeplader hele tiden være dækket af gryder o.l. Selvom gryderne kun tages af i kort tid, skal gasblusset slukkes. Flammen indstilles således, at den ikke går ud over grydebunden. Emhætten kan blive beskadiget af den meget kraftige varmepåvirkning fra flammer, der ikke er dækket.

Tænd altid for emhætten, når en kogeplade benyttes. Hvis emhætten ikke tændes, kan der dannes kondensvand. Herved kan der opstå korrosionsskader på emhætten.

Hvis der arbejdes med olie eller fedt, skal man hele tiden holde øje med gryder, pander og frituregryder. Også grillstegning over el-grilludstyr skal ske under konstant opsyn. Overophedet olie og fedt kan selvantænde og derved sætte ild til emhætten.

Brug aldrig emhætten uden fedtfiltere, da fedt- og smudsaflejringer kan nedsætte emhættens funktion. Filtrene skal rengøres eller udskiftes med jævne mellemrum. Et overmættet fedtfilter medfører brandfare!

Brug aldrig et damprengøringsapparat til rengøring af emhætten. Dampen kan trænge ind i spændingsførende dele og forårsage kortslutning.

Emhætten er beregnet til at blive betjent af voksne, som har læst brugsanvisningen. Børn kan ofte ikke overskue de farer, der kan opstå ved forkert betjening af emhætten. Sørg derfor for at holde børn under opsyn, når de er i nærheden af emhætten.

Større børn kan benytte emhætten, hvis de er sat ordentligt ind i betjeningen af denne og kan overskue mulige farer ved forkert betjening.

Emballagedele (f.eks. folier, polystyrenskum) kan være farlige for børn. Fare for kvælning! Opbevar derfor emballagedele uden for børns rækkevidde, og bortskaf materialet hurtigst muligt.

Hvis der skal anvendes forskelligt kogeudrust med forskellig sikkerhedsafstand under emhætten, skal man vælge den størst angivne sikkerhedsafstand.

Emhætten må ikke monteres over ildsteder, hvor der bruges fast brændsel.

Til udluftningsrør må kun bruges rør eller slanger af ikke-brændbart materiale.

Udluftning må ikke ske gennem røgkanal, skorsten eller ventilationsskakt, hvis disse anvendes til udluftning af rum med ildsteder. Hvis udluftning foretages gennem en røgkanal eller skorsten, der ikke mere er i brug, skal myndighedernes forskrifter overholdes.

Brug af emhætten samtidig med et ildsted, der er afhængigt af luften i rummet:

Advarsel: Risiko for forgiftning!

Hvis der i samme rum eller ventilationssystem anvendes både emhætte og et ildsted, der er afhængigt af luften i rummet, bør der udvises største forsigtighed.

Ildsteder, der er afhængige af luften i rummet, kan f.eks. være gas-, olie-, træ- eller kuldrevne varmeapparater, gennemstrømningsvandvarmere, varmtvandskedler, gaskogepåklædere eller gasovne, der får deres forbrændingsluft fra rummet, hvori de er opstillet, og hvis udblæsningsgas ledes ud i det fri via f.eks. en skorsten.

Ved udluftning til det fri, også med ekstern blæser, suger emhætten luft ud af køkkenet **og** rummene ved siden af. Hvis lufttilførslen ikke er tilstrækkelig, opstår der et undertryk. Ildstederne får for lidt forbrændingsluft. Forbrændingen hæmmes. Giftige forbrændingsgasser kan blive trukket ind i beboelsesrummene fra skorstenen eller udsugningsskakten. Det kan være livsfarligt!

Emhætten kan uden risiko bruges samtidig med et ildsted, som er afhængigt af luften i rummet, hvis undertrykket i rummet eller ventilationssystemet højst er 4 Pa (0,04 mbar), hvorved tilbagesugning af forbrændingsgas undgås.

Dette kan opnås, hvis der kan strømme frisk luft til forbrænding ind gennem åbninger i f.eks. døre og vinduer. Man bør sikre sig, at tværsnittet på åbningerne er tilstrækkelig stort. En ventilationsmur-kanal alene giver som regel ikke tilstrækkelig lufttilførsel.

Ved vurdering bør hele husets ventilationssystem tages i betragtning. I tvivlstilfælde kontaktes den lokale skorstensfejer.

For at opnå sikker funktion kan det være nødvendigt

- at kombinere emhætten med en vindueskontakt, som kun lader emhætten fungere, hvis vinduet er åbnet tilstrækkeligt, eller
- at tilkoble en automatisk indsugningsblæser eller at åbne en motordreven ventilationsklap, når emhætten tændes, eller
- automatisk at slukke for det ildsted, som er afhængigt af luften i rummet, når emhætten bliver tændt.

Kontakt under alle omstændigheder den lokale skorstensfejer.

Bortskaffelse af emballagen

Emballagen beskytter emhætten mod transportskader. Emballagematerialerne er valgt ud fra miljø- og affaldsmæssige hensyn og kan således genbruges. Genbrug af emballagematerialerne sparer råstoffer og mindsker affaldsproblemerne. Emballagen bør derfor afleveres på nærmeste genbrugsstation/opsamlingssted. Emballagedele (f.eks. folier, polystyrenskum) kan være farlige for børn. Fare for kvælning! Opbevar derfor emballagedele uden for børns rækkevidde, og bortskaf materialet hurtigst muligt.

Bortskaffelse af et gammelt produkt

Gamle elektriske og elektroniske produkter indeholder stadig værdifulde materialer. De indeholder imidlertid også skadelige stoffer, som er nødvendige for deres funktion og sikkerhed.



Symbolet betyder, at produktet ikke må bortskaffes sammen med usorteret husholdningsaffald eller behandles forkert, da det kan skade den menneskelige sundhed og miljøet.

Aflever i stedet det gamle produkt på nærmeste opsamlingssted eller den lokale genbrugsstation, så delene kan blive genanvendt. Sørg endvidere for, at det gamle produkt opbevares utilgængeligt for børn, indtil det afleveres på genbrugsstationen. Kontakt din kommune, hvis du er i tvivl om korrekt bortskaffelse af elektriske og elektroniske apparater.

Beskrivelse af emhætten

Den er designet til at kunne bruges i version med udsugning til det fri og til recirkulation. Recirkulation kræver, at man køber og monterer et kulfilter.

Emhætten er beregnet til permanent installation på en vandret væg over et/en gas- eller elkomfur/kogeplade.



Udluftning ud i det fri

Emhætten er beregnet til at fjerne dampe og os fra køkkenet. Den kræver installation af en udluftningskanal, der leder den brugte luft ud i det fri.

Vigtigt: Aftræksrøret medfølger ikke og skal købes separat.

Diameteren på aftræksrøret må ikke reduceres. Diameteren skal være den samme som på flangen. I modsat fald forringes sugstyrken drastisk, og støjniveauet vil øges kraftigt.

Ved horisontal montering af aftræksrøret skal røret have en hældning på ca. 10° for at lette udblæsningen.

Vigtigt! Hvis emhætten er udstyret med aktivt kulfilter, skal dette afmonteres når emhætten tilsluttes et aftræksrør.

- Lav aftræksrøret så kort som muligt. Et langt rør giver kraftigt reduceret effekt.

- Lav udluftningskanalen med så få bøjninger som muligt (maks. bøjning: 90°). For hver bøjning reduceres effekten med ca. 15 %.
- Diameteren på aftræksrøret samt diameteren på hullet i muren til udblæsningen må ikke reduceres i forhold til det oplyste i vejledningen.
- Brug et aftræksrør, der er glat indvendig. Det mindsker effekttabet i røret.
- Aftræksrøret skal være lavet af et godkendt materiale.

Producenten/distributøren kan ikke holdes ansvarlig for produkt- og/eller personskader i forbindelse med forkert installation, tilslutning samt brug af emhætten. Garantien frafalder, hvis ovenstående ikke overholdes.



Recirkulation

Emhætten er også egnet til recirkulation. Dette kræver, at man køber kulfiltre.

Recirkulation virker på den måde, at luften filtreres gennem de aktive kulfiltre og sendes rensset tilbage i rummet gennem spalterne på emhættens øverste del. Ved recirkulation anbefales det at tilslutte en air-deflector til aftræksrøret (begge dele købes separat), fx en Witt Airsplit 1.

Se installationsanvisningerne (billede 2 og 12).

De aktive kulfiltre bruges ved recirkulation. Filtrene absorberer lugte og os, indtil de er mættede. Filtrene kan ikke vaskes eller genbruges. De skal udskiftes med nye efter 2-6 måneder afhængig af, hvor intensivt emhætten bruges.

VIGTIGT: Filtrene kan udgøre en brandrisiko, hvis de ikke skiftes, når de er mættede.

El-tilslutning

Bemærk: Konstateres der en funktionsfejl på emhætten, skal strømmen afbrydes. Kontakt herefter butikken, hvor emhætten er købt for at rekvirere service.

Bemærk: Inden rengøring og vedligeholdelse af emhætten, skal strømmen afbrydes.

Dette apparat er udstyret med et H05 VVF kabel med 3 ledere på 0,75mm² (fase, nul og jord). Det skal tilsluttes et monofases net med 220-240 V, min. 10A. Sørg for at stikket er lettilgængeligt efter installationen.

Emhætten er udstyret med et EU-godkendt stik, som dog i Danmark enten skal udskiftes til et korrekt jordforbundet stik inden installation, eller suppleres med en adapter, der sikrer jordforbindelse.

Installation

Bemærk: Emhætten installeres i henhold til illustrationerne bagerst i manualen.

Emhætten installeres med en min. afstand på 40 cm fra kogepladen til nederste del af emhætten for induktion og hi-light. Ved gaskogeplade installeres emhætten med en min. afstand på 60 cm fra kogepladen til nederste del af emhætten.

Ved valg af monteringshøjde bør der tages hensyn til brugernes højde. Det skal være muligt at arbejde frit ved kogepladen og at betjene emhætten optimalt.

Sørg for at vælge de monteringskruer og plugs, der svarer til den vægtype, hvorpå emhætten monteres.

Sørg for at væggen er stærk nok til at kunne bære emhætten. I tvivlstilfælde kontaktes en fagmand.

Emhætten må ikke støbes fast til væggen.

Emhætten må ikke fastgøres til væggen med silikone.

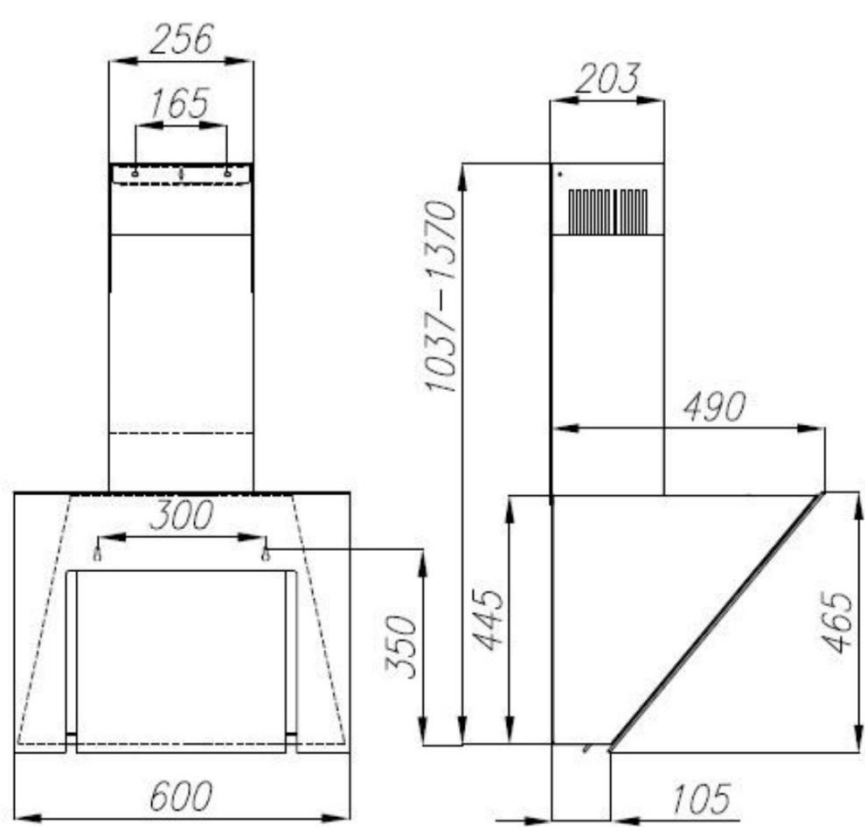
Efter tilslutningen kontrolleres det, at lyset og motoren virker korrekt.

Sørg for at stikkontakten er let tilgængelig efter installationen.

VIGTIGT: Udfør installationen i henhold til illustrationerne bagerst i manualen.

Producenten/distributøren kan ikke holdes ansvarlig for produkt- og/eller personskader i forbindelse med forkert installation, tilslutning samt brug af emhætten. Garantien frafalder, hvis ovenstående ikke overholdes.

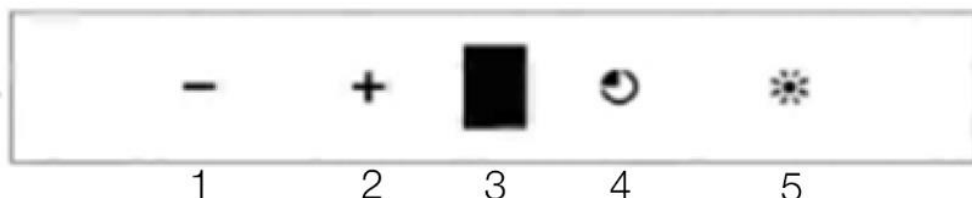
Måltegninger



Betjening

Brug den højeste hastighed i tilfælde af koncentreret mados.

Det anbefales, at emhætten tændes 5 minutter inden madlavning, og lades være tændt under madlavningen til cirka 15 minutter efter endt madlavning.



1. Reducer sugestyrke / Sluk emhætten
2. Øg sugestyrke / Tænd emhætten
Emhætten kan indstilles fra sugestyrke 1-4. Den valgte sugestyrke vises i displayet.
3. Display. Angiver emhættens funktion/indstilling
4. Timer
Anvendes til automatisk sluk af emhætten. Se anvisning nedenfor.
5. Tænd/sluk lys

Timer (4):

Du kan indstille emhætten til at slukke automatisk indenfor et tidsrum på 10 og 90 minutter (indstilles i intervaller à 10 minutter).

- For at aktivere timerfunktionen, skal du først tænde emhætten vha. tasten **+** og indstille sugestyrken på det ønskede niveau. Tryk nu på timertasten. I displayet blinker tallet 0, og du kan nu indstille timeren.
- Brug igen tasten **+** til at øge timernedtællingen i intervaller à 10 minutter, dvs. 1 = 10 min., 2 = 20 min., 3 = 30 min. etc.
- Når du har valgt nedtællingstid, trykker du igen på timertasten, hvorefter timeren går i gang. Når timeren er indstillet, vender displayet tilbage til i stedet at vise den valgte sugestyrke. Til højre herfor vises i displayet en lille prik, som indikerer, at timeren tæller ned. Ønsker du at stoppe timeren, inden tiden er gået, tryk igen på timertasten.

Ecodesign

Som et resultat af Europaparlamentets nye regulativer - hhv. EU65 "Energimærkning" og EU66 "Ecodesign, som trådte i kraft 1. januar 2015 - er alle Witts emhætter blevet tilpasset disse nye energimærkningskrav.

Alle emhætter er nu udstyrede med en ny elektronik, heriblandt en timerenhed for sugestyrken, når ydeevnen overstiger 650 m³/t. Dette gælder alle modeller med interne motorer og med en ydeevne over 650 m³/t. Timerenheden skifter automatisk fra højeste niveau til anden højeste efter 5 minutter. Emhætter med eksterne motorer er også udstyrede med denne timerenhed, som automatisk skifter fra højeste til anden højeste niveau, når ydeevnen overstiger 650m³/t. Eksterne motorer med en ydeevne over 650 m³/t på både højeste og anden højeste niveau skifter ned til andet niveau efter 7 minutter.

OBS: Da ethvert tryk på emhættens betjeningspanel deaktiverer automatisk tilstand, signaleres Ecodesigns automatiske ændring af sugestyrken ikke til kogepladen (det angives ikke på kogepladens display, at der er skiftet til lavere sugestyrke).

I 'standby'-mode er emhættens energiforbrug lavere end 0,5 W.

Rengøring og vedligeholdelse

Bemærk: Afbryd strømforsyningen til emhætten inden rengøring og vedligeholdelse.

Regelmæssig rengøring af emhætten sikrer en god og fejlfri drift og forlænger emhættens levetid. Emhættens overflade er modtagelig overfor ridser, derfor bør nedenstående rengøringsråd altid følges.

Sørg for at rengøre metalfedtfiltrene i forhold til producentens anbefalinger.

Rengøring af emhætten

Alle overflader og betjeningsselementer må kun rengøres med en blød, hårdt opvredet klud/svamp med et PH-neutralt opvaskemiddel og varmt vand. Tør overfladerne efter med en blød klud.

I betjeningsområdet skal man undlade at bruge for meget vand til rengøringen for at undgå, at der trænger fugt ind i elektronikken.

Undgå brug af nedenstående, da disse beskadiger overfladen

- soda-, syre- eller kloridholdige rengøringsmidler og rengøringsmidler, der indeholder opløsningsmidler eller alkohol.
- rengøringsmidler med skurende virkning, f.eks. skurepulver eller skuresvampe, som f.eks. grydesvampe eller brugte svampe, der indeholder rester af skuremiddel.

Metalfedtfiltre

Metalfedtfiltrene fanger fedtpartikler fra madlavningen.

Metalfedtfiltrene bør rengøres en gang om måneden, da de ellers udgør en brandrisiko. De kan rengøres i opvaskemaskinen eller i hånden. Brug mildt opvaskemiddel (undlad at bruge koncentreret opvaskemiddel) og varmt vand (maks. 50 °C).

Bemærk: rengøring i opvaskemaskinen kan misfarve filtrene.

VIGTIGT: Filtrene kan udgøre en brandrisiko, hvis de ikke bliver rengjort i henhold til ovenstående.

Udskiftning af belysning

Kontakt venligst service, hvis emhættens belysning ikke fungerer.

Garanti og service

Der ydes 2 års reklamationsret på fabrikations- og materialefejl på Deres nye emhætte, gældende fra den dokumenterede købsdato. Garantien omfatter materialer, arbejds løn og kørsel. Ved henvendelse om service bør De oplyse emhættens navn og serienummer. Disse oplysninger findes på typeskiltet. Skriv evt. oplysningerne ned her i brugsanvisningen, så De har dem ved hånden. Det gør det lettere for servicemontøren at finde de rigtige reservedele

Garantien dækker ikke:

- Fejl og skader, som ikke skyldes fabrikations- og materialefejl
- Hvis der er brugt uoriginale reservedele
- Hvis anvisningerne i brugsanvisningen ikke er fulgt
- Hvis ikke installationen er sket som anvist
- Hvis ikke-faglærte har installeret eller repareret produktet

Transportskader

En transportskade, der konstateres ved forhandlerens levering hos kunden, er udelukkende en sag mellem kunden og forhandleren. I tilfælde, hvor kunden selv har stået for transporten af produktet, påtager leverandøren sig ingen forpligtelse i forbindelse med evt. transportskade. Evt. transportskader skal anmeldes omgående og senest 24 timer efter, at varen er leveret. I modsat fald vil kundens krav blive afvist.

Ubegrundede servicebesøg

Hvis man tilkalder en servicemontør, og det viser sig, at man selv kunne have rettet fejlen, ved fx. at følge anvisningerne her i brugsvejledningen eller ved at skifte en sikring i sikringsskabet, påhviler det Dem selv at betale for servicebesøget.

Erhvervskøb

Erhvervskøb er ethvert køb af apparater, der ikke skal bruges i en privat husholdning, men anvendes til erhverv eller erhvervslignende formål (restaurant, café, kantine etc.) eller bruges til udlejning eller anden anvendelse, der omfatter flere brugere.

I forbindelse med erhvervskøb ydes ingen garanti, da dette produkt udelukkende er beregnet til almindelig husholdning.

Service

For rekvirering af service og reservedele i Danmark, ring venligst på nedenstående nummer, og du vil blive omdirigeret til den serviceinstans nærmest dig.

Ring på 70 25 23 03

Indhold

Sikkerhetsanvisninger.....	14
Avhending av emballasjen.....	17
Avhending av et gammelt produkt	17
Beskrivelse af ventilatoren	17
El-tilkobling.....	18
Installasjon.....	19
Målskisser	20
Betjening	21
Ecodesign.....	21
Rengjøring og vedlikehold	22
Garanti og service	22
Illustrasjoner (installasjon).....	48

Sikkerhetsanvisninger

Vennligst les bruksanvisningen grundig før ventilatoren tas i bruk.

Den gir viktige opplysninger om sikkerhet, montering, bruk og vedlikehold. Slik beskyttes både personer og ventilator.

Ta vare på bruksanvisningen og gi den videre til en eventuell ny eier.

Ventilatoren er beregnet til bruk i en vanlig husholdning. Ventilatoren må ikke brukes i kommersiell eller næringsmessig sammenheng. Produsenten/importøren kan ikke holdes ansvarlig for skader som er forårsaket av uriktig bruk, anvendelse eller feil betjening.

Før tilkobling av ventilatoren skal det kontrolleres at tilkoblingsforholdene stemmer med de tilkoblingsdata (spenning og frekvens) som står på typeskiltet. Det er meget viktig at disse data stemmer helt, så ventilatoren ikke skades. I tilfelle kontaktes en fagperson.

Elsikkerhet:

ADVARSEL: Ventilatoren skal aldri kobles til strømforsyningen før den er blitt riktig installert.

Ventilatorens elsikkerhet kan bare garanteres når det er etablert forskriftsmessig jordforbindelse. Det er svært viktig at denne grunnleggende sikkerhetsforanstaltning er i orden og at installasjoner i tilfeller gjennomgås av en fagperson. Produsenten/importøren kan ikke gjøres ansvarlig for skader som oppstår på grunn av manglende eller avbrutt jordforbindelse (f.eks. elektrisk støt). Ventilatoren skal ikke modifiseres på noen måte. Dette svekker brukerens sikkerhet og medfører at garantien ikke gjelder.

Installasjon og reparasjon må bare utføres av en autorisert installatør. Installasjon og reparasjon foretatt av ukyndige kan medføre betydelig risiko for brukeren og er ikke omfattet av reklamasjonsordningen. Innbygging og montering av denne ventilatoren på et ikke-stasjonært sted (f.eks. på et skip) må bare utføres av fagfolk og kun under observasjon av sikkerhetsforskriftene for bruk av denne ventilatoren. Installasjon skal alltid foretas med beskyttelseshansker.

Koble alltid fra strømforsyningen før rengjøring, reparasjon, utskiftning av filter eller annet vedlikehold.

Ventilatoren er bare koblet fra strømforsyningen når en av følgende betingelser er oppfylt:

- Støpselet er trukket ut. Trekk ikke i ledningen, men i støpselet, når ventilatoren skal kobles fra strømforsyningen.
- Sikringen er slått av.
- Skrusikringen er skrudd helt ut

Tilkobling må ikke skje ved hjelp av et grenuttak, en adapter, en smartplugg e.l. Disse enheter gir ikke nødvendig sikkerhet. Risiko for overoppheting og brann!

Sikkerhet i bruk:

Arbeid aldri med åpen flamme under ventilatoren; unngå flambering, grillsteking o.l. En ventilator som er slått på trekker flammene inn i filteret, og på grunn av oppsuget kjøkkenfett er det risiko for brann!

Hvis ventilatoren brukes over gass skal tente bluss hele tiden være dekket av gryter eller lignende. Selv om grytene bare tas av en kort stund skal gassblusset slukkes. Flammen skal stilles inn så den ikke går ut over grytebunnen. Ventilatoren kan bli skadet av kraftig varme fra flammer som ikke er dekket til.

Skru alltid på ventilatoren når en kokeplate benyttes. Hvis ventilatoren ikke skrues på kan det dannes kondensvann, som kan medføre at det oppstår rustskader på ventilatoren.

Hvis du lager mat med olje eller fett må du hele tiden holde øye med gryter, panner og frityrgryster. Også grilling med el-grillutstyr skal skje under konstant tilsyn. Overopphetet olje og fett kan selvantenne og sette fyr på ventilatoren. Brannfare!

Bruk aldri ventilatoren uten fettfiltere fordi fett- og skitt kan nedsette ventilatorens funksjon. Filtrene skal rengjøres eller skiftes ut med jevne mellomrom. Et overmettet fettfilter medfører brannfare! Bruk aldri damprengjøringsapparat til rengjøring av ventilatoren. Dampen kan trenge inn i spenningsførende deler og forårsake kortslutning.

Ventilatoren er beregnet til bruk av voksne som har lest bruksanvisningen. Barn kan ofte ikke se farer som kan oppstå ved feil betjening av ventilatoren. Sørg derfor for å holde barn under tilsyn når de er i nærheten av ventilatoren. Større barn kan bruke ventilatoren hvis de er satt ordentlig inn i bruken av denne og kan se mulige farer ved feil betjening.

Emballasjedeler (f.eks. plast, polystyrenskum) kan være farlig for barn. Fare for kveling! Oppbevar derfor emballasjedeler utenfor barns rekkevidde og kast materialet så raskt som mulig. Hvis det skal brukes forskjellige kokekar med forskjellig sikkerhetsavstand under ventilatoren skal man velge den størst anbefalte sikkerhetsavstanden.

Ventilatoren må ikke monteres over ildsteder der det brukes fast brensel.

Til utluftingsrør skal det bare brukes rør eller slanger av ikke-brennbart materiale. Utluftning skal ikke skje gjennom røykkanal, skorstein eller ventilasjonssjakt hvis disse brukes til utluftning av rom med ildsteder. Hvis utlufting foretas gjennom en røykkanal eller skorstein som ikke lenger er i bruk skal myndighetenes forskrifter overholdes.

Bruk av ventilatoren samtidig med et ildsted som er avhengig av luften i rommet:

Advarsel: Risiko for forgiftning!

Hvis det i samme rom eller ventilasjonssystem brukes både ventilator og et ildsted, som er avhengig av luften i rommet, bør det vises største forsiktighet.

Ildsteder som er avhengig av luften i rommet, kan for eksempel være gass-, olje-, tre- eller kulldrevne varmeapparater, varmtvannsbereder, varmtvannskjeler, gasskoketopper eller gassovner, som får sin forbrenningsluft fra rommet der de er montert og avløpsgassen ledes ut i friluft via for eksempel en skorstein.

Ved utlufting til friluft, også med ekstern utblåsing, suger ventilatoren luft ut av kjøkkenet og rommene ved siden av.

Hvis lufttilførselen ikke er tilstrekkelig, oppstår det et undertrykk. Ildstedene får for lite forbrenningsluft. Forbrenningen hemmes. Giftige forbrenningsgasser kan bli trukket inn i beboelsesrommene fra skorsteinen eller utsugingssjakten. Det kan være livsfarlig!

Ventilatoren kan uten risiko brukes samtidig med et ildsted som er avhengig av luften i rommet hvis undertrykket i rommet eller ventilasjonssystemet er høyst 4 Pa (0,04 mbar) og tilbakesuging av forbrenningsgass unngås. Dette kan oppnås hvis det kan strøme frisk luft til forbrenningen inn gjennom åpninger i f.eks. dører og vinduer. Man bør sikre seg at tverrsnittet på åpningene er tilstrekkelig stort. En ventilasjonsmur-kanal alene gir som regel ikke tilstrekkelig lufttilførsel.

Ved vurdering bør hele husets ventilasjonssystem tas i betraktning. I tilstilfeller kontaktes den lokale feieren.

For å oppnå sikker funksjon kan det være nødvendig:

- å kombinere ventilatoren med en vinduskontakt som bare lar ventilatoren fungere hvis vinduet er tilstrekkelig åpent, eller
- å koble til en automatisk innsugingsvifte eller åpne en motordreven ventilasjonsluke når ventilatoren slås på, eller
- at ildstedet automatisk blir slukket når ventilatoren blir slått på.

Kontakt under alle omstendigheter den lokale feieren.

Avhending av emballasjen

Emballasjen beskytter ventilatoren mot transportskader. Emballasjematerialene er valgt ut fra miljø- og avfallsmessige hensyn og kan derfor gjenbrukes. Gjenbruk av emballasjematerialene sparer råstoff og minsker avfallsproblemene. Emballasjen bør derfor leveres på nærmeste gjenbruksstasjon/opsamlingssted. Emballasjedeler (f.eks. plast, polystyrenskum) kan være farlig for barn. Fare for kveling! Oppbevar derfor emballasjedeler utenfor barns rekkevidde og avhend materialet raskest mulig.

Avhending av et gammelt produkt

Dette produkt er merket i overensstemmelse med europeisk direktiv 2012/19/EU om avhending av avfall av elektrisk og elektronisk utstyr (WEEE). Ved å sikre at produktet avhendes riktig medvirker du til å forhindre mulige negative konsekvenser for miljøet og menneskers helse som ellers kan forekomme ved feil avfallshåndtering av dette produktet.

Gamle elektriske og elektroniske produkter inneholder fortsatt verdifulle materialer. De inneholder imidlertid også skadelige stoffer som er nødvendige for funksjon og sikkerhet.

Symbolet på produktet, eller dokumentene som følger med produktet, angir at dette apparat ikke må behandles som husholdningsavfall. I stedet skal det leveres til et relevant innsamlingssted til gjenbruk av elektrisk og elektronisk utstyr. Avhending skal skje i overensstemmelse med lokale miljømessige regulativer for avhending av avfall. For mer detaljert informasjon om gjenbruk av dette produktet skal du kontakte din kommune, den lokale gjenbruksstasjonen eller butikken du kjøpte produktet.



Beskrivelse af ventilatoren

Ventilatoren er designet til å kunne brukes i en versjon med utsuging til friluft og en til resirkulasjon. Resirkulasjon krever at man kjøper og monterer et kullfilter. Modeller uten resirkulasjonsmotor skal alltid monteres med utluftning til friluft.

Ventilatoren er beregnet til permanent installasjon på en vannrett vegg over et/en gass- eller elektrisk komfyr/koketopp.

Utlufting til friluft



Ventilatoren er beregnet til å fjerne damp og os fra kjøkkenet. Den krever installasjon av en utluftingskanal som leder brukt luft ut i friluft.

Viktig: Avtrekksrøret må kjøpes som ekstra tilbehør.

Diameteren på avtrekksrøret må ikke reduseres. Diameteren skal være den samme som på flensen. I motsatt fall blir sugestyrken mye dårligere og støynivået øker kraftig.

Ved horisontal montering av avtrekksrøret må røret ha en helning på ca. 10° for å lette utblåsing.

Viktig: Hvis ventilatoren er utstyrt med aktivt kullfilter skal dette demonteres når ventilatoren kobles til et avtrekksrør. Lav aftræksrøret så kort som muligt. Et langt rør giver kraftigt reduceret effekt.

- Lag avtrekksrøret så kort som mulig. Et langt rør reduserer effekten vesentlig.
- Lag utluftingskanalen med så få svinger som mulig (maks. sving: 90°). For hver sving reduseres effekten med ca. 15 %.
- Diameteren på avtrekksrøret samt diameteren på hullet i muren til utblåsing må ikke reduseres i forhold til det som står i veiledningen.
- Bruk et avtrekksrør som er glatt innvendig. Dette minsker effekttapet i røret.
- Avtrekksrøret skal være laget av et godkjent materiale.

Produsenten/distributøren kan ikke holdes ansvarlig for produkt- og/eller personskader i forbindelse med feil installasjon, tilkobling eller bruk av ventilatoren. Garantien bortfaller hvis det ovenstående ikke overholdes.

Resirkulasjon



Ventilatoren er også egnet til resirkulasjon. Dette krever at man kjøper et kullfilter.

Resirkulasjon virker slik at luften filtreres gjennom de aktive kullfiltrene og sendes renset tilbake i rommet gjennom spaltene på ventilatorens øverste del. Ved resirkulasjon skal avtrekksrøret kobles til en airdeflector (vindavviser) som kjøpes separat (for optimalt resultat anbefaler vi Witt Airsplit 1). Se installasjonsveiledningen (bilde 2 og 15). De aktive kullfiltrene brukes ved resirkulasjon. Filtrene absorberer lukt og os helt til de er mettet. Filtrene kan ikke vaskes eller gjenbrukes. De skal skiftes ut med nye etter 2-6 måneder avhengig av hvor intensivt ventilatoren brukes.

VIKTIG: Filtrene kan utgjøre en brannrisiko hvis de ikke skiftes når de er mettet.

El-tilkobling

OBS: Konstateres en funksjonsfeil på ventilatoren skal strømmen kobles fra. Kontakt forhandleren der ventilatoren ble kjøpt for å bestille service.

OBS: Før rengjøring og vedlikehold av ventilatoren skal strømmen kobles fra.

Dette apparatet er utstyrt med en H05 VVF kabel med 3 ledere på 0,75mm² (fase, null og jord). Det skal kobles til et monofasenett med 220-240 V, min. 10A. Sørg for at støpselet er lett tilgjengelig etter installasjonen.

Installasjon

OBS: Ventilatoren installeres slik illustrasjonene viser bakerst i manualen.

Ventilatoren installeres med en min. avstand på 40 cm fra platetoppen til nederste del av ventilatoren for induksjon og hi-light. Ved gasstopp installeres ventilatoren med en min. avstand på 60 cm fra gasstoppen til nederste del av ventilatoren.

Ved valg av monteringshøyde bør det tas hensyn til brukernes høyde. Det skal være mulig å arbeide fritt ved koketoppen og å betjene ventilatoren best mulig.

Sørg for å velge monteringsskruer og plugger som passer til type vegg ventilatoren skal monteres på.

Sørg for at veggen er sterk nok til å kunne bære ventilatoren. I tvilstilfeller kontaktes en fagperson.

Ventilatoren skal ikke støpes fast til veggen.

Ventilatoren skal ikke festes til veggen med silikon.

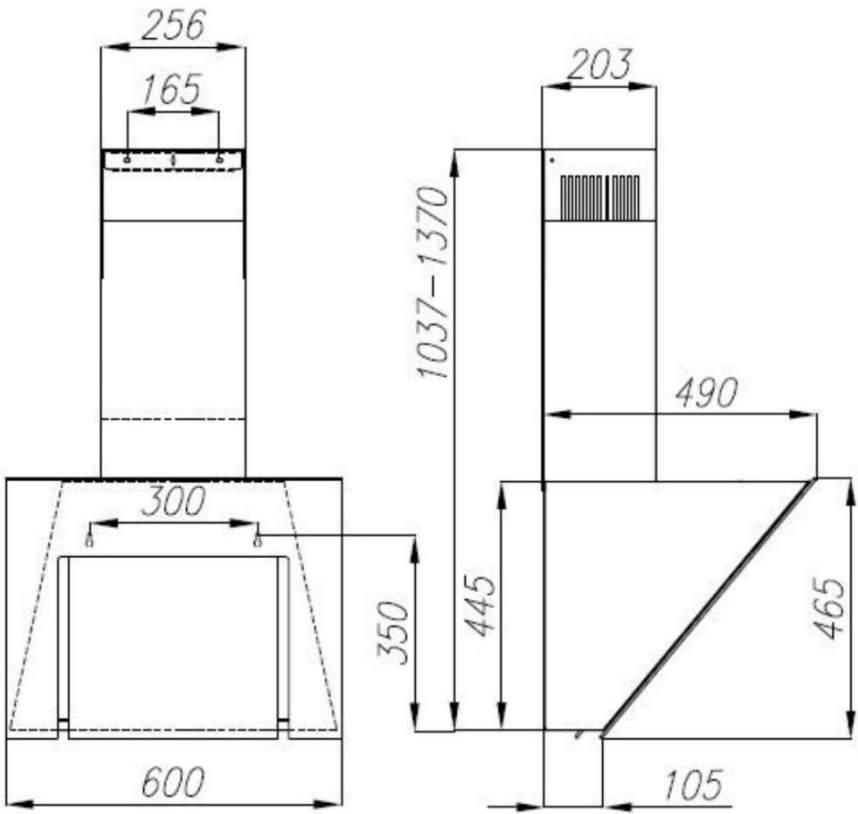
Etter tilkoblingen må du kontrollere at lyset og motoren virker riktig.

Sørg for at stikkkontakten er lett tilgjengelig etter installasjonen.

VIKTIG: Utfør installasjonen slik illustrasjonene viser bakerst i manualen.
--

Produsenten/distributøren kan ikke holdes ansvarlig for produkt- og/eller personskader i forbindelse med feil installasjon, tilkobling samt bruk av ventilatoren. Garantien bortfaller hvis dette ikke overholdes.

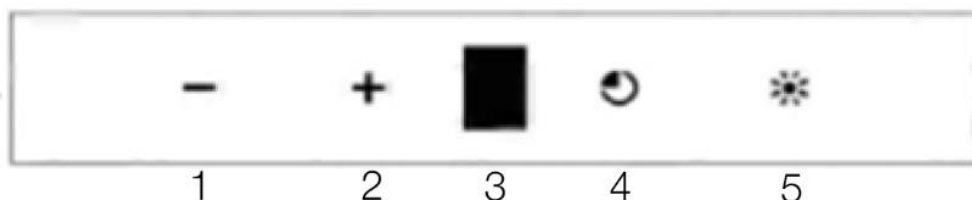
Målskisser



Betjening

Bruk høyeste sugeshastighet hvis det er konsentrert matos.

Vi anbefaler at ventilatoren skrus på 5 minutter før matlaging, er på under matlagingen, og ikke slås av før cirka 15 minutter etter matlaging.



1. Dempe sugestyrke / Slå av
2. Øk sugestyrke / Slå på
Trykk på denne tasten for å slå på ventilatoren og øk sugestyrken fra 1-4. Sugestyrken vises i displayet.
3. Display. Viser ventilatorens innstilling/funksjon.
4. Timer
Stilles inn når ventilatoren skal slå seg av automatisk. Se nedenfor.
1. Lys – På/Av

Timerfunksjon: Du kan stille inn ventilatoren til å slå seg av automatisk innenfor et tidsrom på 10 og 90 minutter (innstilles i intervaller à 10 minutter).

- For å aktivere timerfunksjonen må du først slå på ventilatoren med På/Av tasten **+** og stille inn sugestyrken på ønsket nivå. Trykk nå på timertasten. I displayet blinker tallet 0 og du kan nå stille inn timeren.
- Trykk på tasten **+** en gang til for å øke timernedteellingen i intervaller à 10 minutter, dvs. 1 = 10 min., 2 = 20 min., 3 = 30 min. etc.
- Når du har valgt nedteellingstid trykker du på timertasten en gang til for å starte timeren. Når timeren er stilt inn går displayet tilbake til visning av valgt sugestyrke. Til høyre i displayet vises en liten prikk som indikerer at timeren teller ned. Hvis du vil stoppe timeren før tiden er gått må du trykke på timertasten.

Ecodesign

Som et resultat av Europaparlamentets nye regulativer - hhv. EU65 "Energimerking" og EU66 "Ecodesign, som trådte i kraft 1. januar 2015 - er alle Witts ventilatorer tilpasset disse nye energimerkingskrav.

Alle ventilatorer er nå utstyrt med ny elektronikk, inkludert en timerenhet for sugestyrken når yteevnen overstiger 650 m3/t. Dette gjelder alle modeller med interne motorer og med yteevne over 650 m3/t. Timerenheten skifter automatisk fra høyeste nivå til nest høyeste etter 5 minutter. Ventilatorer med eksterne motorer er også utstyrt med denne timerenheten som automatisk skifter fra høyeste til nest høyeste nivå når yteevnen overstiger 650

m³/t. Eksterne motorer med en yteevne over 650 m³/t på både høyeste og nesthøyeste nivå skifter ned til andre nivå etter 7 minutter. I 'standby'-modus er ventilatorenes energiforbruk lavere enn 0,5 W.

Rengjøring og vedlikehold

Viktig: Sørg for at strømforsyningen er koblet fra før rengjøring eller vedlikehold.

Regelmessig rengjøring av ventilatoren sikrer god og feilfri drift og forlenger ventilatorens levetid (minimum en gang i måneden). Sørg for å rengjøre metalfettfiltrene i henhold til produsentens anbefalinger.

Rengjøring af ventilatoren:

Alle overflater og betjeningsselementer må kun rengjøres med en myk svamp, oppvaskmiddel, varmt vann og et PH-nøytralt oppvaskmiddel. Tørk overflatene etter med en myk klut.

I betjeningsområdet må man være forsiktig med å bruke for mye vann under rengjøringen for å unngå at det kommer fukt inn i elektronikken.

Unngå bruk av disse midlene fordi de kan skade overflaten

- Soda-, syre- eller klorholdige rengjøringsmidler og rengjøringsmidler som inneholder oppløsningsmidler.
- Rengjøringsmidler med skurende virkning, f.eks. skurepulver eller skuresvamper, som f.eks. grytesvamper eller brukte svamper som kan inneholde rester av skuremiddel.

Metalfettfiltre:

Metalfettfiltrene bør rengjøres en gang i måneden. De kan rengjøres i oppvaskmaskinen eller for hånd.

Bruk mildt oppvaskmiddel (ikke bruk konsentrert oppvaskmiddel) og varmt vann (maks. 50 °C).

OBS: rengjøring i oppvaskmaskinen kan misfarge filtrene.

VIKTIG: Filtrene kan utgjøre brannrisiko hvis de ikke blir rengjort slik det er anbefalt her!

Belysning:

Hvis lyset ikke virker, kontakt service.

Garanti og service

Det er 2 års reklamasjonsrett på fabrikasjons- og materialfeil på ny ventilator gjeldende fra den dokumenterte kjøpsdato. Garantien omfatter materialer, arbeidslønn og kjøring. Ved henvendelse om service, ha ventilatorens navn og serienummer klart. Disse opplysningene finnes på typeskiltet. Skriv eventuelt opplysningene ned her i bruksanvisningen. Det gjør det lettere for servicemontøren å finne de riktige reservedelene.

Garantien dekker ikke:

- Feil og skader som ikke skyldes fabrikasjons- og materialfeil
- Hvis det er brukt uoriginale reservedeler
- Hvis bruksanvisningen ikke er fulgt
- Hvis installasjonen ikke er gjort som anvist
- Hvis ikke-faglærte har installert eller reparert produktet

Transportskader

En transportskade som konstateres ved forhandlerens levering hos kunden er utelukkende en sak mellom kunden og forhandleren. Hvis kunden selv har stått for transporten av produktet påtar leverandøren seg ingen forpliktelse i forbindelse med en eventuell transportskade.

Eventuelle transportskader skal varsles omgående og senest innen 24 timer etter at varen er levert. I motsatt fall vil kundens krav bli avvist.

Ubegrunnede servicebesøk

Hvis man tilkaller service og det viser seg at man selv kunne ha rettet feilen ved for eksempel å følge bruksanvisningen eller ved å skifte en sikring i sikringsskapet må man selv betale for servicebesøket.

Næringskjøp

Næringskjøp er alle kjøp av apparater som ikke skal brukes i en privat husholdning, men til næring eller næringslignende formål (restaurant, café, kantine etc.) eller brukes til utleie eller annen anvendelse som omfatter flere brukere.

I forbindelse med næringskjøp ytes ingen garanti fordi dette produktet bare er beregnet til private husholdninger.

Service:

For rekvirering av service og reservedeler i Norge, vennligst ring nedenstående nummer, og du vil bli satt over til den serviceinstans nærmest deg.

ServiceCompaniet AS

Gladengveien 8

0661 Oslo

Norge

Postboks 6469 - Etterstad, 0605 Oslo

Telefon 23 89 72 66

Faks 22 68 54 00 – Mail: info@servicecompaniet.no

Indhold

Sikkerhedsanvisninger	26
Bortskaffande av emballage.....	29
Bortskaffande av gammel produkt	29
Beskrivning av fläkten.....	29
El-anslutning.....	30
Installation	31
Måttskisser	32
Användning.....	33
Ecodesign.....	34
Reng�ring og underhåll	34
Garanti og service.....	35

Säkerhetsanvisningar

Läs vänligen bruksanvisningen noggrant innan fläkten tas i bruk. Den ger viktiga upplysningar om säkerhet, montering, användning och underhåll. Därmed skyddas både personer och fläkt.

Spara bruksanvisningen och ge den vidare till en eventuell senare ägare.

Köksfläkten är avsedd för användning i vanliga hushåll. Fläkten får inte användas i kommersiellt sammanhang. Tillverkaren/importören kan inte hållas ansvarig för skador som orsakats av felaktigt användande.

Innan anslutning av fläkten, bör man kontrollera att anslutningsförhållandena stämmer överens med anslutningsdata (spänning och frekvens), som är angivet på typskylten. Det är mycket viktigt att dessa data stämmer överens, så att fläkten inte skadas. Om du är osäker, kontakta en fackman.

Elsäkerhet:

WARNING:

Fläkten får aldrig vara ansluten till ström, innan den är korrekt installerad.

Innan anslutning av fläkten, bör man kontrollera att anslutningsförhållandena stämmer överens med anslutningsdata (spänning och frekvens), som är angivet på typskylten. Det är mycket viktigt att dessa data stämmer överens, så att fläkten inte skadas. Om du är osäker, kontakta en fackman.

Installation och reparation får endast utföras av auktoriserad installatör. Installation och reparation som utförs av icke fackmässig installatör, kan medföra stor risk för användaren och omfattas inte av reklamationssystemet. Inbyggnad och montering av denna köksfläkt på en icke-stationär uppställningsplats (t ex ett fartyg) får endast utföras av fackfolk och endast i enlighet med säkerhetsföreskrifterna för användning av denna fläkt. Installation ska alltid utföras med skyddshandskar

Fläkten får inte modifieras på något sätt. Detta försämrar användarens säkerhet och medför att garantin inte längre gäller.

Bryt alltid strömmen före rengöring, reparation, byte av filter eller annat underhåll. Fläkten är bara bortkopplad från strömmen, när ett av följande villkor är uppfyllt:

- Stickkontakten är utdragen. Dra inte i ledningen utan i själva kontakten när du ska bryta strömmen till fläkten.
- Säkringen är frånslagen.
- Skruvsäkringen är helt bortskruvad.

Anslutning får inte ske med hjälp av en förlängningssladd, adapter, förgreningsuttag eller liknande. Dessa anordningar ger inte den nödvändiga säkerheten. Risk för överupphettning och brand!

Säkerhet vid användning:

Arbeta aldrig med öppen eld under köksfläkten; undvik flambering, grillning och liknande. Den påslagna fläkten drar in flammorna i filtret och på grund av det uppsugna köksfettet är det risk för brand!

Om fläkten används över gasspis, ska de tända kokplattorna hela tiden vara täckta av grytor eller liknande. Även om grytorna tas bort en kort stund, ska gasspisen släckas. Flamman ska ställas in så att den inte går ut över grytbotten. Fläkten kan skadas av den mycket kraftiga värmepåverkan från flammor som inte är täckta.

Sätt alltid på fläkten när en kokplatta används. Om fläkten inte sätts på, kan det bildas kondensvatten. Därmed kan det uppstå korrosionsskador på fläkten.

Om man arbetar med olja eller fett, ska man hela tiden hålla ett öga på grytor, pannor och frituregrytor. Även grillning över elgrill ska ske under konstant uppsyn. Överupphettad olja och fett kan självantända och därmed sätta fläkten i brand. Brandfara!

Använd aldrig fläkten utan fettfilter, då fett- och smutsavlagringar kan reducera fläktens funktion. Filtren ska rengöras eller bytas ut med jämna mellanrum. Ett övermättat filter medför brandfara!

Använd aldrig ångrengöringsapparat för rengöring av fläkten. Ångan kan tränga in i spänningsförande delar och orsaka kortslutning.

Fläkten är avsedd till att användas av vuxna som läst bruksanvisningen. Barn kan ofta inte hantera de faror som kan uppstå vid felaktig användning av fläkten. Se därför till att hålla barn under uppsikt när de är i närheten av fläkten.

Större barn kan använda fläkten om de är ordentligt insatta i användningen av fläkten och kan hantera möjliga faror vid felaktig användning.

Emballagedelar (t ex folie, polystyrenskum) kan vara farligt för barn. Fara för kvävning! Förvara därför emballagedelarna utom räckhåll för barn och bortskaffa materialet så fort som möjligt.

Om det ska användas olika kokkärl med olika säkerhetsavstånd under köksfläkten, ska man välja det största säkerhetsavståndet.

Fläkten får inte monteras över eldstäder som använder fasta bränslen.

Till frånlufts rör får man endast använda rör eller slangar av icke brännbart material.

Frånluftning får inte ske genom rökkanal, skorsten eller ventilationsschakt, om dessa används som frånluftning av rum med värmekällor.

Om frånluftning görs genom en rökkanal eller skorsten som inte längre är i bruk, ska myndigheternas föreskrifter uppfyllas.

Användning av fläkten samtidigt med en värmekälla som är beroende av luften i rummet:

Varning: Risk för förgiftning!

Om det i samma rum eller ventilationssystem används både köksfläkt och värmekälla som är beroende av luften i rummet, bör man vara ytterst försiktig.

Värmekällor som är beroende av luften i rummet kan t ex vara gas- olja- trä eller koldrivna värmeapparater, varmvattenberedare, värmepannor, gaskokplattor eller gasugnar, som får sin förbränningsluft från rummet där de är uppställda och sedan släpper ut avgaserna i det fria, till exempel genom en skorsten.

Vid frånluftsdrift ut i det fria, också med extern fläktmotor, suger fläkten rumsluft från köket **och** från närliggande rum.

Om lufttillförseln inte är tillräcklig, uppstår ett undertryck. Värmekällorna får för lite förbränningsluft. Förbränningen hämmas.

Giftiga förbränningsgaser kan dras in i bostadsutrymmen från skorstenen eller utsugningsschakten. Detta kan vara livsfarligt!

Fläkten kan utan risk användas samtidigt med en värmekälla som är beroende av rumsluften, om undertrycket i rummet eller ventilationssystemet är högst 4 Pa (0,04 mbar), därigenom hindras tillbakasugning av förbränningsgas.

Detta kan uppnås om förbränningsluften kan passera genom icke förslutningsbara springor i till exempel dörrar och fönster. Se till att öppningen är tillräckligt stor. En tillufts-/ventilationskanal garanterar normalt sett inte en tillräcklig luftförsörjning.

Vid bedömning bör hela husets ventilationssystem tas i beaktande. Om du är osäker vänd dig till din lokala sotare.

För att uppnå säker funktion kan det vara nödvändigt:

- att kombinera fläkten med en fönsterkontakt, som bara låter fläkten fungera om fönstret är tillräckligt öppet, eller
- att koppla till en automatisk insugningsfläkt eller att öppna en motordriven ventilationslucka, när fläkten sätts på eller
- automatiskt stänga av den värmekälla som är beroende av rumsluften, när fläkten sätts på.

Kontakta under alla omständigheter din lokala sotarmästare.

Bortskaffande av emballage

Emballaget beskyddar fläkten mot transportskador. Emballagematerialen är utvalda utifrån miljö- och avfallsmässiga överväganden och kan således återvinnas. Återvinning av emballagematerialen sparar råvaror och minskar avfallsproblemen. Emballaget bör därför levereras in på närmaste återvinningsanläggning. Emballagedelarna (t ex folie, polystyrenskum) kan vara farligt för barn. Fara för kvävning! Förvara därför emballagedelarna utom barns räckhåll och bortskaffa materialet fortast möjligt.

Bortskaffande av gammal produkt

Denna produkt är märkt i enlighet med europeiska direktiv 2012/19/EU om bortskaffande av avfall av elektrisk och elektronisk utrustning. (WEEE). Genom att försäkra dig om att produkten bortskaffas korrekt, medverkar du till att förhindra möjliga negativa konsekvenser för miljön och människors hälsa som annars kan förekomma vid felaktig avfallshantering av denna produkt.

Gamla elektriska och elektroniska produkter innehåller fortfarande värdefulla material. Men de innehåller även skadliga ämnen som har nödvändiga beståndsdelar för dess funktion och säkerhet.

Symbolen på produkten, eller de dokument som följer med produkten, anger att denna apparat inte får behandlas som hushållsavfall. I stället ska det lämnas till ett lämpligt insamlingsställe för återvinning av elektrisk och elektronisk utrustning. Bortskaffande ska ske i enlighet med lokala miljömässiga direktiv för bortskaffande av avfall. För mer detaljerad information om återvinning av denna produkt ska du kontakta din kommun, din lokala återvinningsanläggning eller den butik där du har köpt din produkt.



Beskrivning av fläkten

Fläkten är designad för att kunna användas i version med utsug i det fria och till cirkulationsdrift. Cirkulationsdrift kräver att man köper och monterar ett kolfilter. Modeller utan cirkulationsdriftsmotor ska alltid monteras med frånluftning ut i det fria.

Fläkten är avsedd för permanent installation på en vågrät vägg över en gas-eller elspis/häll.



Frånluftning ut i det fria:

Fläkten är avsedd att ta bort ånga och matos från köket. Den kräver installation av en frånluftskanal som leder den använda luften ut i det fria.

Viktigt: Frånluftsroret ska köpas till extra tillbehör.

Diametern på frånluftsroret får inte reduceras. Diametern ska vara densamma som på flänsen. I motsatt fall minskas sugkraften drastiskt och bullernivån kommer öka kraftigt.

Vid horisontal montering av frånluftsroret ska röret ha en lutning på ca 10° för att underlätta utblåsningen.

Viktigt! Om fläkten är utrustad med aktivt kolfilter, ska detta bortmonteras när fläkten ansluts till ett frånlufts rör.

- Gör frånlufts røret så kort som möjligt. Ett långt rör ger kraftigt reducerad effekt.
- Gör frånluftskanalen med så få böjar som möjligt (max. böjning: 90°). För varje böj reduceras effekten med ca. 15 %.
- Diametern på frånlufts røret samt diametern på hålet i muren till utblåsningen, får inte reduceras jämfört med det som anges i instruktionerna.
- Använd ett frånlufts rör, som är slätt på insidan. Detta minskar effektförlusten i røret.
- Frånlufts røret ska vara tillverkat av ett godkänt material.

Tillverkaren/återförsäljaren kan inte hållas ansvariga för produkt/- och/eller personskador i förbindelse med felaktig installation, anslutning samt användning av fläkten. Garantin gäller ej om inte ovanstående efterlevs.



Cirkulationsdrift:

Fläkten är också avsedd för cirkulationsdrift. Detta kräver att man köper ett kolfilter.

Cirkulationsdrift fungerar genom att luften filtreras genom det aktiva kolfiltret och sänds sedan rengjort tillbaka in i rummet genom skåror på fläkten ovasida. Vid cirkulationsdrift ska frånlufts røret anslutas till en air-deflector som köps separat (för optimalt resultat rekommenderar vi Witt Airsplit 1). Se installationsanvisningarna (bild 2 och 15).

Det aktiva kolfiltret används vid cirkulationsdrift. Filtret absorberar lukt och os, tills det är mättat. Filtret kan inte tvättas eller återanvändas. Det ska bytas ut till nya efter 2-6 månader beroende på hur intensivt fläkten används.

VIKTIGT: Filtret kan utgöra en brandrisk om de inte byts ut när de är mättade.

El-anslutning

Notera: Om det konstateras ett funktionsfel på fläkten, ska strömmen brytas. Kontakta därefter butiken där fläkten är inköpt för att begära service.

Notera: Innan rengöring och underhåll av fläkten ska strömmen kopplas bort.

Denna apparat är utrustad med en H05 VVF kabel med 3 ledare på 0,75mm² (fas, noll och jord). Det ska anslutas till ett enfasnät med 220-240 V, min. 10A. Se till att strömkontakten sitter lätt tillgänglig efter installationen.

Installation

Notera: Fläkten installeras i enlighet med illustrationerna längst bak i manualen.

Fläkten installeras med ett minimumavstånd på 40 cm från hällen till nedersta delen av fläkten för induktion och hi-light. Vid gashäll installeras fläkten med ett minimumavstånd på 60 cm från hällen till nedersta delen av fläkten.

Vid val av monteringshöjd, bör det tas hänsyn till användarnas längd. Det ska vara möjligt att arbeta fritt vid hällen och att använda fläkten optimalt.

Var noga med att välja de monteringskruvar och pluggar som krävs för den väggtyp som fläkten ska monteras på.

Se till att väggen är stark nog för att kunna bära fläkten. Om du är osäker kontaktas en fackman.

Fläkten får inte gjutas fast i väggen. Fläkten får inte sättas fast i väggen med silikon.

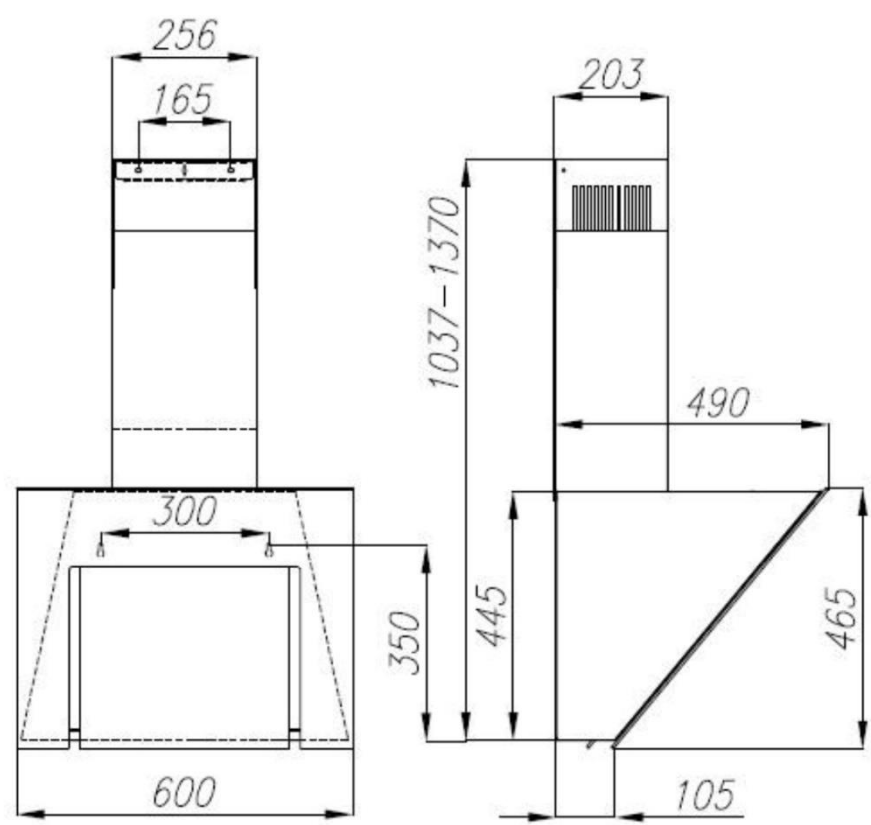
Efter anslutningen kontrolleras det, att ljuset och motorn fungerar korrekt.

Se till att stickkontakten är lätt tillgänglig efter installationen.

VIKTIGT: Utför installationen enligt illustrationerna längst bak i manualen.

Tillverkaren/återförsäljaren kan inte hållas ansvariga för produkt- och/eller personskador i samband med felaktig installation, anslutning samt användning av fläkten. Garantin bortfaller, om ovanstående inte efterföljs.

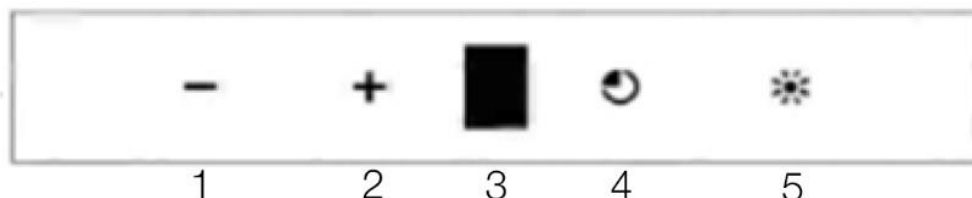
Måttskisser



Användning

Använd den högsta sughastigheten i händelse av koncentrerad matos.

Det rekommenderas att fläkten sätts på 5 minuter innan matlagning och att man låter den vara på under matlagningen tills cirka 15 minuter efter avslutad matlagning.



1. Sänk sugstyrka/Stäng av
2. Öka sugstyrkan/Sätt på
Tryck på denna knapp för att sätta på fläkten och öka sugstyrkan från 1 till 4. Sugstyrkan visas i displayen.
3. Display
Visar fläktens inställning/funktion.
4. Timer
Ställ in när fläkten ska stängas av automatiskt. Se nedan.
5. Ljus – Tänd/Släck

Timerfunktion: Du kan ställa in fläkten så att den stängs av automatiskt innan för ett tidsrum på 10 och 90 minuter (ställs in i intervaller à 10 minuter).

- För att aktivera timerfunktionen, ska du först sätta på fläkten med knappen **+** och ställa in sugstyrkan på den önskade nivån. Tryck nu på timerknappen. I displayen blinker talet 0, och du kan nu ställa in timern.
- Använd åter knappen **+** för att öka timernerräkningen i intervaller à 10 minuter, dvs. 1 = 10 min., 2 = 20 min., 3 = 30 min. etc.
- När du har valt nerräkningstid, trycker du åter på timerknappen, varefter timern går i gång. När timern är inställd, går timern tillbaka till att visa den valda sugstyrkan. Till höger om det visas i displayen en liten prick som indikerar att timern räknar ner. Om du önskar att stoppa timern innan tiden gått ut, trycker du åter på timerknappen.

Ecodesign

Som et resultat av Europaparlamentets nye regulativer - hhv. EU65 "Energimerking" og EU66 "Ecodesign, som trådte i kraft 1. januar 2015 - er alle Witts ventilatorer tilpasset disse nye energimerkingskrav.

Alle ventilatorer er nå utstyrt med ny elektronikk, inkludert en timerenhet for sugestyrken når yteevnen overstiger 650 m3/t. Dette gjelder alle modeller med interne motorer og med yteevne over 650 m3/t. Timerenheten skifter automatisk fra høyeste nivå til nest høyeste etter 5 minutter. Ventilatorer med eksterne motorer er også utstyrt med denne timerenheten som automatisk skifter fra høyeste til nest høyeste nivå når yteevnen overstiger 650 m3/t. Eksterne motorer med en yteevne over 650 m3/t på både høyeste og nesthøyeste nivå skifter ned til andre nivå etter 7 minutter. I 'standby'-modus er ventilatorenes energiforbruk lavere enn 0,5 W.

Rengöring och underhåll

Regelbunden rengöring av fläkten garanterar en god och felfri drift och förlänger fläktens livstid (minimum en gång i månaden).

Var noga med att rengöra metalfettfiltren enligt tillverkarens rekommendationer. Se till att du kopplar bort strömmen innan rengöring eller underhåll.

Rengöring av fläkten:

Alla ytor och kontrollelement måste rengöras med en fuktig svamp, varmt vatten och ett PH neutralt diskmedel. Torka ytorna med en fuktig trasa.

Vid kontrollpanelen ska man undvika att använda för mycket vatten till rengöringen för att undgå att det tränger fukt in i elektroniken.

Undvik att använda nedanstående, eftersom de kan skada ytorna

- Soda-, syra- eller klorinnehållande rengöringsmedel och rengöringsmedel innehållande lösningsmedel
- Rengöringsmedel med skurande verkan, t ex skurpulver eller skursvamp, som t ex grytsvampar eller använda svampar som innehåller rester av skurmedel.

Fettfilter av metall:

Fettfilter av metall bör rengöras en gång i månaden. De kan diskas i diskmaskin eller för hand. Använd mildt diskmedel (undvik att använda koncentrerade diskmedel) och varmt vatten (max. 50 °C).

Notera: rengöring i diskmaskin kan missfärga filtren..

VIKTIGT: Filtren kan utgöra en brandrisk, om de inte blir rengjorda enligt ovan!

Belysning:

Om belysningen inte fungerar, ska service kontaktas.

Garanti och service

Det lämnas 2 års garanti på fabrikations- och materialfel på din nya köksfläkt, gällande från det dokumenterade inköpsdatumet. Garantin omfattar material, arbetslön och körersättning. När du begär service ska du upplysa om fläktens namn och serienummer. Dessa upplysningar finns på typskylten. Skriv eventuellt denna information här i bruksanvisningen så har du den lättillgänglig. Det gör det lättare för servicemontören att hitta de rätta reservdelarna.

Garantin täcker inte:

- Fel och skador som inte uppkommit på grund av fabrikations- och materialfel
- Om man använt reservdelar som inte är original
- Om anvisningarna i bruksanvisningen inte efterföljs
- Om inte installationen inte genomförts enligt anvisningarna
- Om okvalificerade har installerat eller reparerat produkten

Transportskador

En transportskada som konstateras vid återförsäljarens leverans hos kunden, är detta uteslutande en sak mellan kunden och återförsäljaren. I de fall då kunden själv stått för transporten av produkten, påtar sig leverantören ingen förpliktelse i förbindelse med eventuella transportskador. Eventuella transportskador ska anmälas omgående och senast 24 timmar efter att varan levererats. Annars kommer kundens krav att avvisas.

Ogrundade servicebesök

Om man tillkallar en servicemontör och det visar sig att man själv hade kunnat rätta till felen, genom t ex att följa anvisningarna i bruksanvisningen eller genom att byta en säkring i säkringsskåpet, faller det på kunden att själv betala för servicebesöket.

Kommersiella inköp

Kommersiella inköp är sådana inköp av apparater, som inte ska användas i privata hushåll, men som används kommersiellt eller liknande (restaurang, café, kantin etc.) eller användas till uthyrning eller annan användning som omfattar flera användare.

I förbindelse med kommersiella inköp frånfaller garantin eftersom denna produkt uteslutande är avsedd för vanliga hushåll.

Service:

GarantGruppen AB
Bangårdsgatan 6, 582 77 Linköping
Tlf.: 013 15 45 10
Fax: 013 15 45 07

Indhold

Safety instructions.....	38
Disposal of the packing material	40
Disposal of your old appliance	40
Description of the hood.....	41
Mains connection.....	42
Installation.....	42
Dimensions	43
Operation.....	44
Ecodesign	44
Cleaning and maintenance.....	45
Warranty and service.....	46

Safety instructions

This appliance complies with all relevant local and national safety requirements. Inappropriate use can, however, lead to personal injury and damage to property.

To avoid the risk of accidents and damage to the appliance, please read these instructions carefully before installation and operation. They contain important directions on safe installation, use and maintenance of the appliance. The manufacturer/distributor cannot be held liable for non-compliance with these instructions.

Keep these instructions in a safe place and ensure that all users are familiar with its contents. Pass them on to any future owner of the appliance.

This cooker hood is intended for use in domestic households and similar working and residential environments. It must only be used as a domestic appliance to extract vapours and remove odours from cooking. Any other usage is not supported by the manufacturer and could be dangerous. The manufacturer/distributor is not liable for damage caused by wrong use or operation.

Electrical safety:

WARNING: Never connect the hood to the mains, before proper installation is finalized.

Before connecting the appliance to the power supply, ensure that the connection data on the data plate (voltage and frequency) match the power supply. These data must correspond in order to avoid the risk of damage to the appliance or users. Consult a qualified electrician if in any doubt of power supply conditions.

The electrical safety of this appliance can only be guaranteed when correctly earthed. It is essential that this standard safety requirement is met. If in any doubt, please have the electrical installation tested by a qualified electrician.

All electrical work should be undertaken by a suitably qualified and competent person in strict accordance with current national and local safety regulations (BS 7671 in the UK).

Installation, repairs and other work by unqualified persons could be dangerous, for which the manufacturer cannot be held liable. Ensure power is not supplied to the appliance until after installation or repair work has been carried out. Do not connect the appliance to the mains electricity supply by an extension lead. These do not guarantee the required safety of the appliance.

Unauthorised installation, maintenance and repairs poses a serious danger to the user. Installation, maintenance and repairs must only be carried out by an authorised technician.

A damaged appliance can be dangerous. Check it for visible signs of damage before installation and regularly hereafter. Do not use a damaged appliance.

Mounting and installation of this hood on a non-fixed installation location (e.g. ship) may only be performed by professionals and only in accordance with the safety regulations for use of this hood.

The hood is only disconnected from the mains when one of the following terms is met:

- The plug is unplugged. Do not pull the wire when the hood needs to be disconnected from the mains, pull the plug.
- The fuse is switched off.
- Unscrew the fuse.

Do not connect the appliance to the mains electricity supply by a multi-socket unit or an extension lead. These constitute a fire hazard and do not guarantee the required safety of the appliance.

Safety in use:

Never use a naked flame beneath the cooker hood. To avoid the danger of fire, do not flambé or grill over a naked flame. When switched on, the cooker hood could draw flames into the filter.

Fat deposits could ignite, presenting a fire hazard.

The cooker hood can become damaged when exposed to excessive heat.

When using the cooker hood over a gas hob, ensure that any burners in use are always covered by a pan. Switch the burner off when a pan is removed, even for a short time. Select a pan which is suitable for the size of the burner. Regulate the flame so that it does not burn up the sides of the pan. Avoid overheating the pan (e.g. when cooking with a wok).

Always switch the cooker hood on when a cooking zone is in use, otherwise condensation may accumulate in the hood, which could cause corrosion.

When cooking with oil or fat, chip pans and deep fat fryers etc, do not leave the pans unattended. Never leave an open grill unattended when grilling. Overheated oil and fat can ignite and could set the cooker hood on fire.

Do not use the cooker hood without the filters in place. This way you will avoid the risk of grease and dirt getting into the appliance and hindering its smooth operation.

Never use a steam cleaning appliance for cleaning the hood. The steam can enter the electronics and cause a short circuit.

Children under 8 years of age must be kept away from the cooker hood unless they are constantly supervised.

Children 8 years and older may only use the cooker hood unsupervised if they have been shown how to use it safely and recognise and understand the consequences of incorrect operation.

Children must not be allowed to clean or maintain the cooker hood unsupervised.

Please supervise children in the vicinity of the cooker hood and do not let them play with it.

Insufficient distance between the cooker or hob and the cooker hood can result in damage to the hood. The minimum safety distances between the top of the cooker or hob and the bottom of the cooker hood given in the "Installation" section must be maintained, unless the hob manufacturer states that a greater distance is required.

If more than one cooking appliance is fitted beneath the cooker hood, and they have different minimum safety distances to the cooker hood, select the greater distance.

The appliance must not be connected to a chimney or flue which is in use. Neither should it be connected to ducting which ventilates rooms that have fireplaces. Exhaust ducting must be of a non-inflammable material. If exhaust air is to be extracted into a chimney or ventilation duct no longer used for other purposes, please seek professional assistance for correct installation.

Using the hood while running heat appliances that depend on the oxygen in the room:

Warning - danger of toxic fumes!

Great care should be taken when using the cooker hood at the same time and in the same room or area of the as another heating appliance that depends on the oxygen in the room. Such appliances include gas, oil, wood or coal-fired boilers and heaters, continuous flow or other water heaters, gas hobs, cookers or ovens which draw air in from the room and duct exhaust gases out through a chimney or extraction ducting.

When used in extraction mode, with or without an external motor fitted, or in recirculation mode with a recirculation box installed outside the room, the appliance draws air in from the room in which it is installed and from neighboring rooms.

If there is insufficient oxygen, an underpressure will occur. The heating appliance will be starved of oxygen, impairing combustion. Harmful gases could be drawn out of the chimney or extraction ducting and back into the room, with potentially fatal consequences.

In order to ensure safe operation, and to prevent gases given off by the heating appliances from being drawn back into the room when the cooker hood and the heater are in operation simultaneously, an underpressure in the room of 0.04 mbar (4 pa) is the maximum permissible.

Ventilation can be maintained by air inlets which cannot be blocked, in windows, doors or outside wall vents, or by other technical measures that will ensure that the cooker hood can only be switched on when the heating appliance is switched off or vice versa. A ventilation brick alone is not generally sufficient to ensure safe ventilation.

The overall ventilation condition of the dwelling must be taken into account. If in any doubt, the advice of a competent builder or, for gas, a qualified gas fitter (registered with an official gas safety body in accordance with national safety regulations, GasSafe in the UK) must be advised. If the cooker hood is used in recirculation mode, where the air is directed back into the room in which it is located, operating a heating appliance, which depends on the room air at the same time, is no problem.

Disposal of the packing material

The packaging is designed to protect the appliance from damage during transportation.

The packaging materials used are selected from materials which are environmentally friendly for disposal and should be recycled. Recycling the packaging reduces the use of raw materials in the manufacturing process and also reduces the amount of waste in landfill sites.

Disposal of your old appliance

Electrical and electronic appliances often contain valuable materials. They also contain materials which, if handled or disposed of incorrectly, could be potentially hazardous to human health and to the environment. They are, however, essential for the correct functioning of your appliance.



This symbol indicates that the appliance cannot be disposed of with your regular household waste. Please dispose of it at your local community waste collection / recycling centre or contact local authorities to get information on proper disposal of electrical appliances. Ensure that it presents no danger to children while being stored for disposal.

Description of the hood



Extraction mode

The air is drawn in and cleaned by the grease filters and directed outside.

Attention! The exhaust ducting is not supplied and must be purchased separately.

The diameter of the exhaust ducting must not be reduced. The diameter of the exhaust ducting must be equal to that of the connection ring. Otherwise, the suction efficiency is drastically decreased. In the horizontal runs the exhaust ducting must be slightly tilted (about 10°) and directed upwards to vent the air easily from the room to the outside.

Attention! If the hood is supplied with an active charcoal filter, it must be removed when the hood is mounted in extraction mode.

- The ducting must be of the minimum indispensable length. A long tube reduces the effect drastically.
- The ducting must be carried out with as few elbows as possible (maximum elbow angle: 90°). For each elbows, the effect is reduced by 15%.
- Do not reduce the diameter of the exhaust ducting or the exhaust further than the max stated in this manual.
- Avoid drastic changes in the duct cross-section.
- The ducting should be as smooth inside as possible. This reduces the lost effect in the duct.
- The ducting must be made from certified material.

The manufacturer/distributor cannot be held liable for product and/or personal harm in connection with incorrect installation, connection and use of the hood. This will invalidate the warranty.



Recirculation mode

The hood is also designed for recirculation mode. This requires buying a charcoal filter.

The air is drawn in and cleaned first by the grease filters and then by a charcoal filter.
The cleaned air is then recirculated back into the room.

The hood is intended for permanent installation on a horizontal ceiling above a gas stove/hob or electric cooking stove/hob.

Active charcoal filter

The active charcoal filter is needed for recirculation mode. The filters remove the grease and cooking smells until they are saturated. The filters cannot be washed or recycled. They need replacement after 2-6 months depending on the use of the hood.

Attention: The charcoal filters can constitute a fire hazard if they are not replaced when saturated.

Mains connection

The hood complies with the European directives 2006/95/EC and 2004/108/EC on low voltage and electrical compatibility.

Note: In case of malfunction, the hood must be disconnected from the mains. Call a service technician with reference to the phone number in the 'Warranty and service' section below.

Note: The hood must be disconnected from the mains before any cleaning or maintenance.

The hood is supplied with a H05 VVF power cord with 3 conductors size 1.00 mm² (hot, neutral and ground). The hood must be connected to a single-phased power supply, 220-240 V, 10 A. Ensure that the connection is easily accessible after the installation.

Installation

IMPORTANT: The hood must be installed according to the illustrations on the last pages of the manual.

Attention: An external motor must be easily accessible after installation.

When selecting the mounting height, consider the height of the user. It needs to be possible to work effortlessly by the hob and operate the hood in optimal fashion. The minimum distances below should always be observed:

- Minimum distance from induction and hi-light hobs to the bottom edge of the hood: 40cm.
- Minimum distance from a gas hob to the bottom edge of the hood: 60cm.

Make sure you choose the correct mounting screws and plugs that match the wall type on which the hood is mounted. The ceiling must be sturdy enough to carry the weight of the hood.

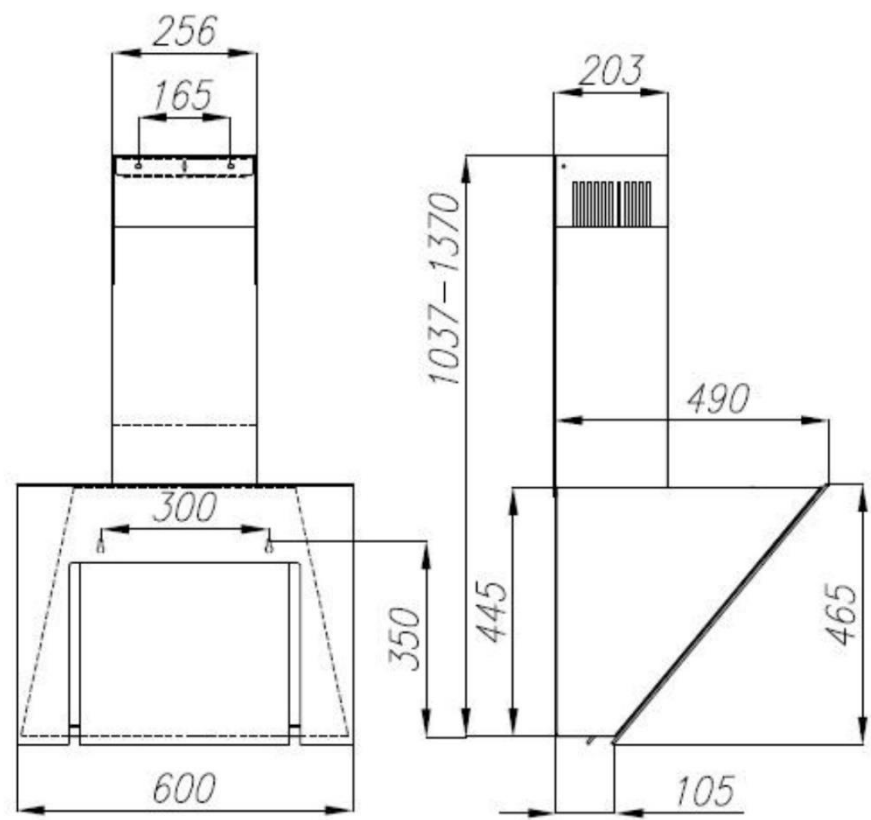
The hood must not be casted to the ceiling. The hood may not be fastened to the ceiling using silicone.

After connection make sure that the light and motor work correctly.

Make sure that the plug is accessible after installation.

The manufacturer/distributor cannot be held responsible for product and/or personal injury in connection with incorrect installation, connection and use of the hood. This will invalidate the warranty and the manufacturer/distributor cannot accept liability.

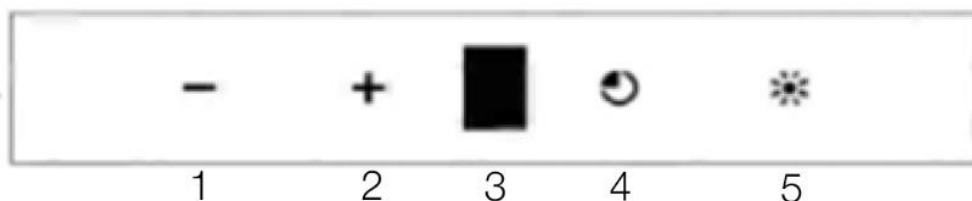
Dimensions



Operation

Use the high suction speed in cases of concentrated kitchen vapours.

It is recommended that the cooker hood is switched on 5 minutes prior to cooking and left on during cooking and for another approx. 15 minutes after cooking.



1. Turn hood off/decrease speed
2. Turn hood on/increase speed
Increase the speed from 1 to 4. The selected speed is shown in the display.
3. Display. States the speed/function of the hood.
4. Timer
Active to turn off the hood automatically. See procedure below.
5. Turn lights on/off

Timer:

Enable automatic switch off at any given time between 10 and 90 minutes, with 10-minute increments.

- First, turn the engine on using the “+” button to the level you want, and then press the timer button. The display will show a blinking 0, which means that the time programming mode was entered.
- Select the automatic switch-off time using the “+” button, keeping in mind, that the number on the display, multiplied by the 10-minute interval, means the time of automatic switch-off (e.g. 1=10 min, 2=20 min, 3=30min, etc.)
- Confirm the setting using the timer button. The display will stop blinking and will show the previously selected speed, and the blinking dot next to the speed will show the switch-off time. You can cancel the automatic switch-off function by pressing the timer button again at any time.

Ecodesign

As a result of the new EU65 “Energy label” and EU66 “Ecodesign” regulations issued by the European Commission of January 1, 2015, Witt products have been adapted to comply with these new requirements.

All of the models comply with the energy label requirements, are equipped with new electronics including a timer device for suction speeds control, when the air capacity exceeds 650m³/h. Internal motor models, with a maximum air capacity higher than 650m³/h, are equipped with a timer device that automatically changes the suction speed from 4 to 3 after five minutes of operation. External motor models are equipped with remote motors that, as for internal motor versions, include a timer device that reduces the suction speed when it exceeds 650 m³/h. Remote motors, whose air capacity exceeds 650m³/h at both speed 4 and 3, are equipped with the following default timer control functions: Suction speed is automatically reduced from speed 4 to 2 after six minutes of operation. If the appliance is operating at speed 3, it is automatically switched to speed 2 after 7

minutes of operation. Operation speeds can also be changed during operation. The energy consumption of the appliance in standby mode is lower than 0.5W.

Cleaning and maintenance

The hood should be cleaned regularly to ensure flawless operation and extend the hood's operating life. Make sure to replace the grease filters according to the manufacturer recommendations.

NOTE: Before performing any maintenance work, disconnect the hood from the power supply.

Cleaning the hood:

The hood cabinet and display must be cleaned with a soft sponge with water and a mild detergent. Dry all surfaces with a soft cloth after cleaning. Do not let water run down the hood and into the display, as water may seep through to the electronic parts of the hood and cause a short-circuit. Risk of personal and product injury!

Always avoid using the below cleansing agents, as this may result in product injury:

- Cleaning agents containing sodium carbonate, acid, solvents or chlorine.
- Scouring/abrasive cleaning agents, including brushes and old sponges that may contain residues from these.

Metal grease filter

The grease filter must be cleaned once a month either by hand or in the dishwasher. Use a mild detergent (avoid using concentrated detergent) and hot water (max. 50° C).

Attention: *When washed in a dishwasher, the grease filter may discolor slightly.*

ATTENTION: The filters can pose a fire hazard if they are not cleaned according to above directions.

Lighting

If the light does not work, please contact service.

Warranty and service

A two year warranty on manufacture and material defects is granted on your new appliance valid from the documented purchase date. The warranty includes materials, salary and transport. When contacting service, please state the appliance model and serial number.

The warranty does not cover:

- Defects and damages not caused by manufacture and material defects.
- If unoriginal spare parts have been used to repair the product.
- If all instructions in the manual have not been followed.
- If the installation of the product has not been carried out in accordance with this manual.
- If unauthorized personnel has carried out installation or repair work on the product.

Delivery damages

A transport damage observed when the dealer delivers the appliance to the customer must be settled between the customer and the dealer exclusively and does not involve the manufacturer or supplier. If the transport has been carried out by the costumer, the manufacturer/supplier/dealer cannot be held responsible for transport damages. All transport damages must be reported no later than 24 hours after delivery, or all claims will be rejected.

Unnecessary service visits

If a service technician is called out to repair a defect and the customer could have corrected the defect without help, e.g. by following the instructions in this manual or by replacing a fuse, the customer must cover all service costs – even during the warranty period.

Commercial purchase

The warranty does not cover commercial purchases of the product. Commercial purchases include use of the appliance in other than domestic households, i.e. for commercial purposes in for example a restaurant, café etc., or if the product is rented out or used by several users in any context. The appliance must only be used in a domestic household. In case of commercial purchases, no warranty is given on this appliance.

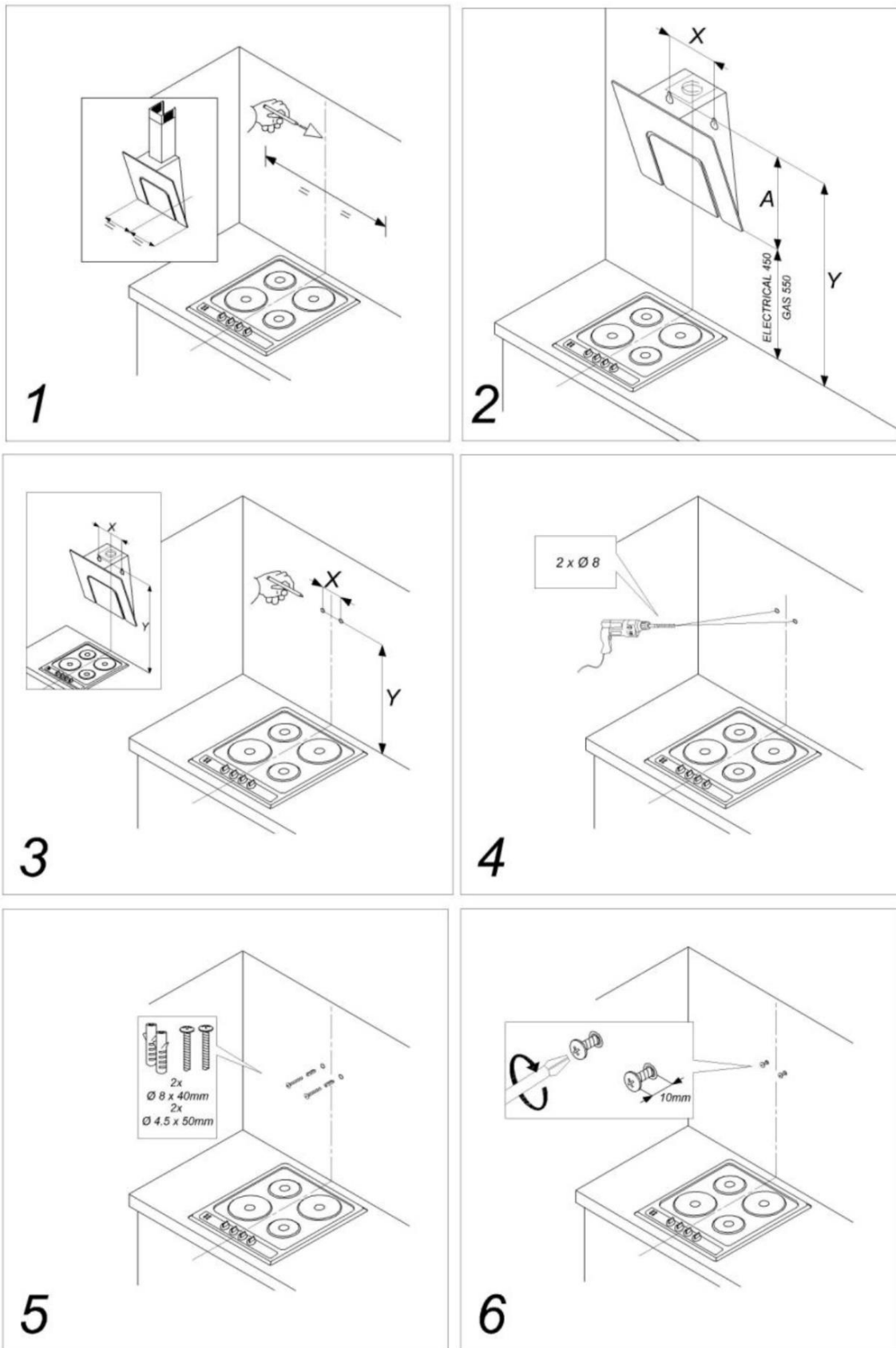
Service:

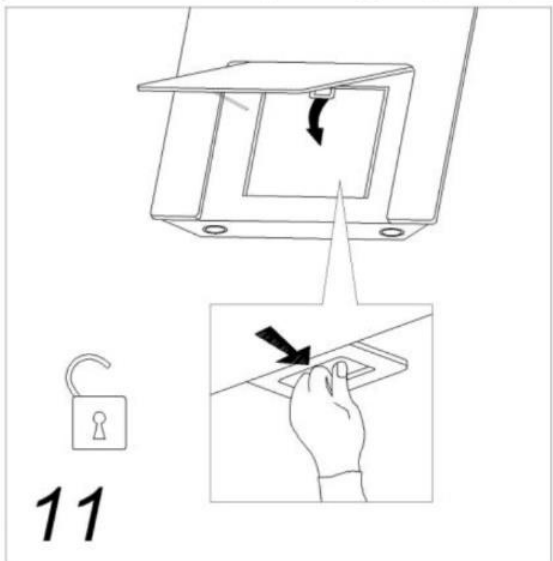
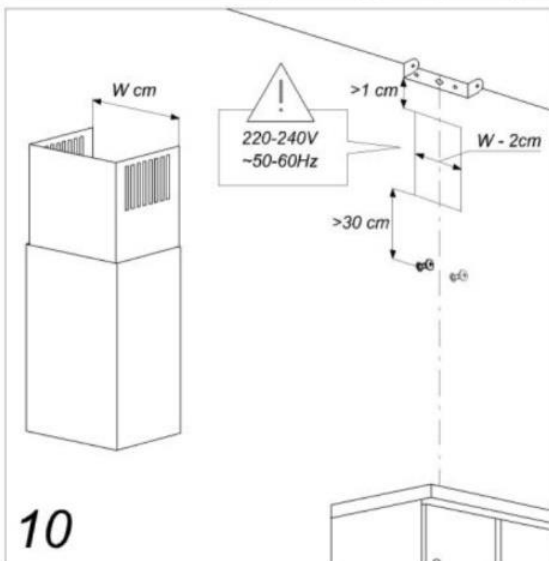
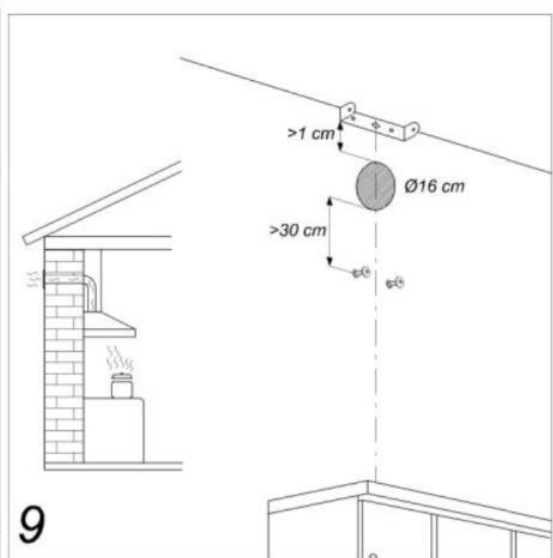
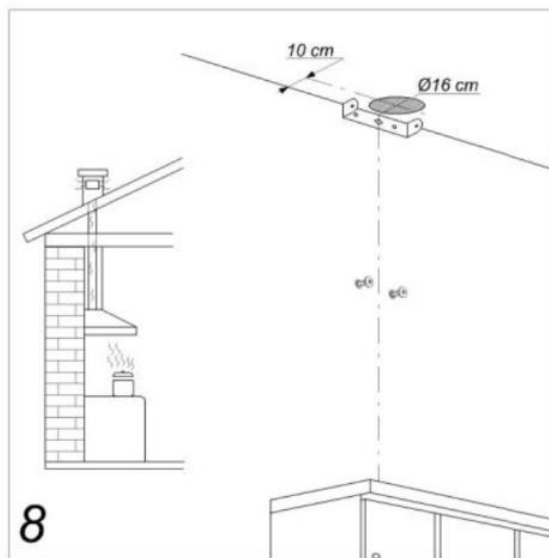
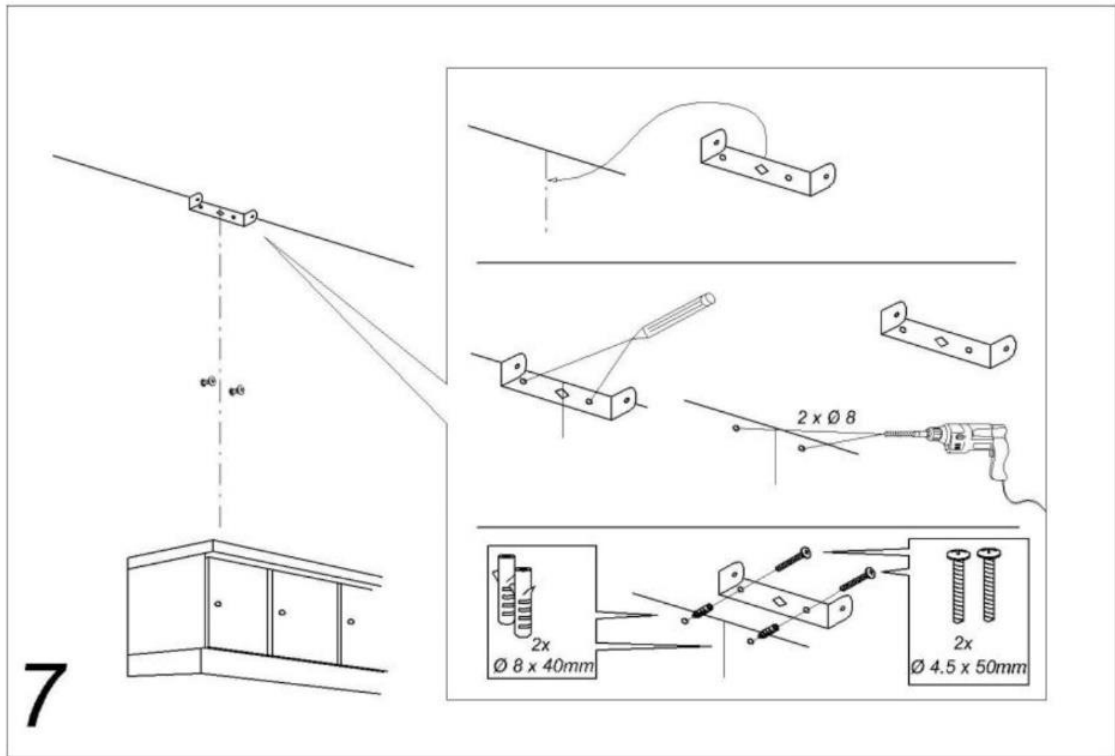
For service and spare parts in Denmark, please call the number below and you will be redirected to the nearest service authority.

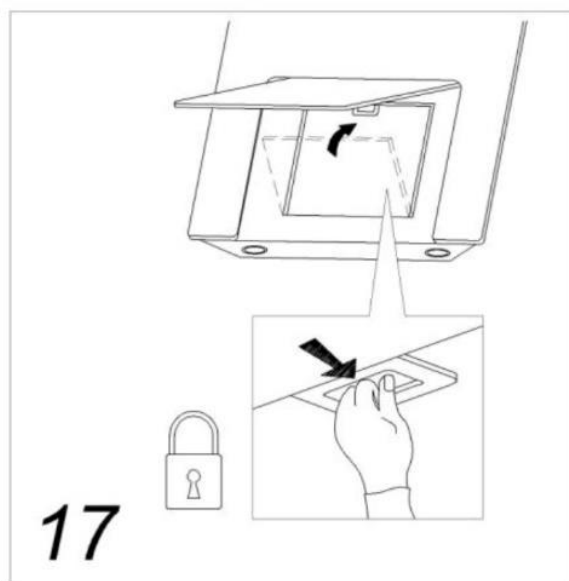
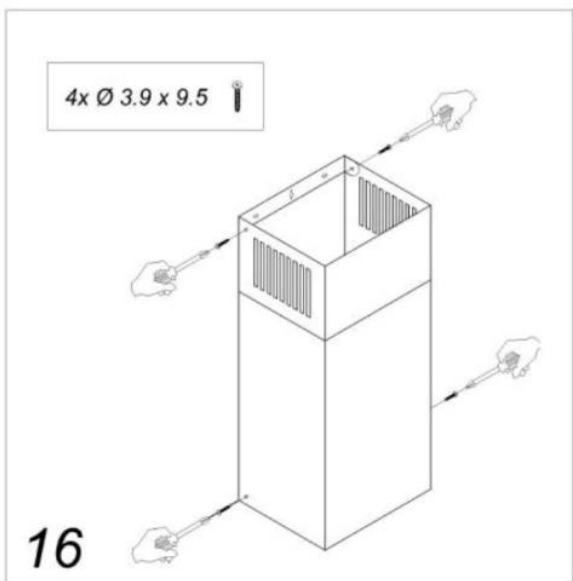
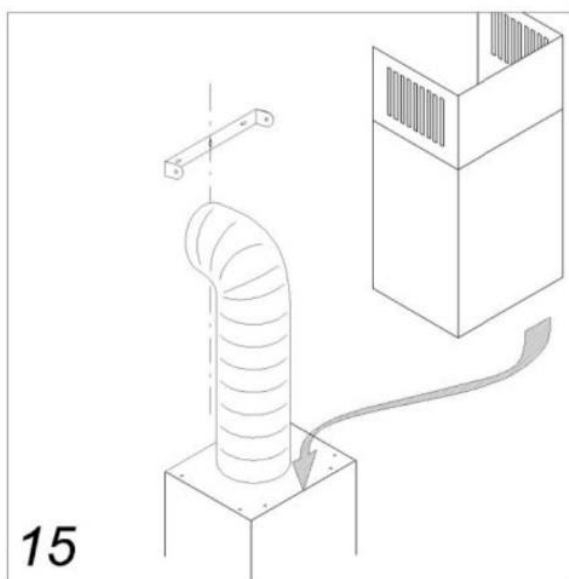
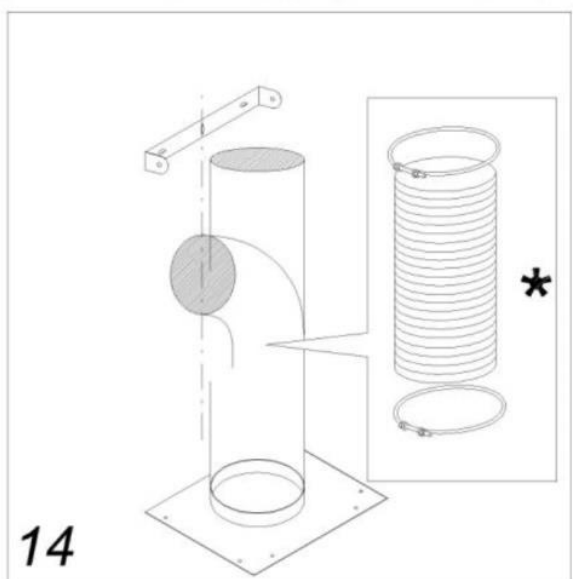
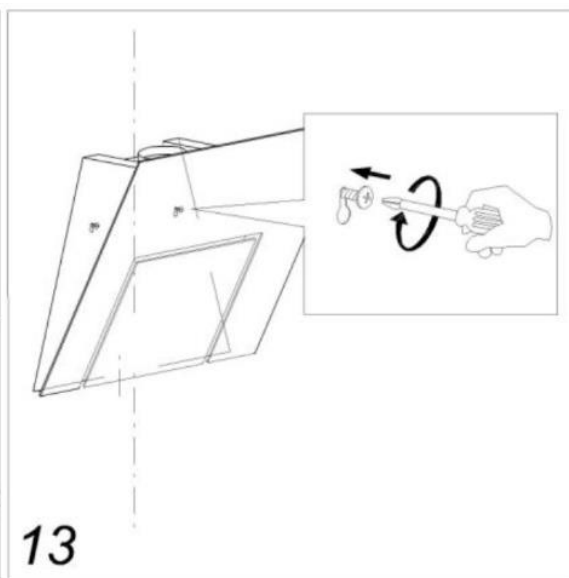
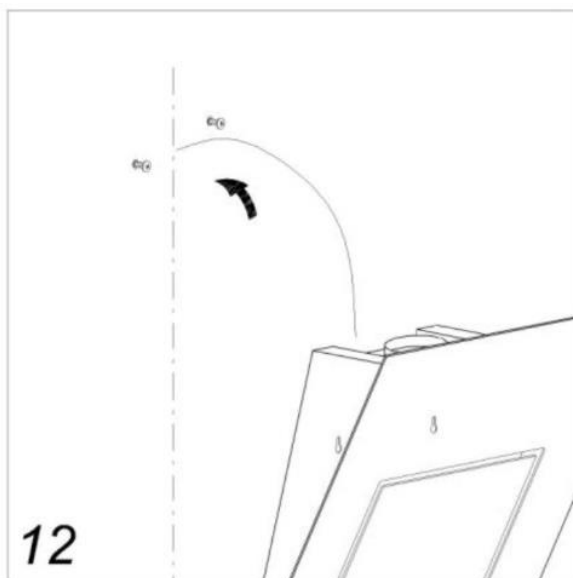
+45 70 25 23 03

Finland: please call Piketa 03 2333 277 (piketa@piketa.fi).

Installation: Illustrationer / Illustrasjoner / Illustrationen / Illustrations







Producenten/distributøren kan ikke holdes ansvarlig for person og-/eller produktskader opstået som følge af at instruktionerne i manualen ikke er fulgt.

Produsenten/distributøren kan ikke holdes ansvarlig for person og-/eller produktskader oppstått som følge av at instruksjonene i manualen ikke er fulgt.

Tillverkaren/distributören kan inte hållas ansvarig för person och-/ eller produktskador som orsakats av instruktionerna i bruksanvisningen inte följs.

The manufacturer/distributor cannot be held responsible for product damage or personal injury that occur due to the non-compliance with these instructions.



Witt A/S

Gødstrup Søvej 9, 7400 Herning

Mail: info@witt.dk – tlf. 70 25 23 23